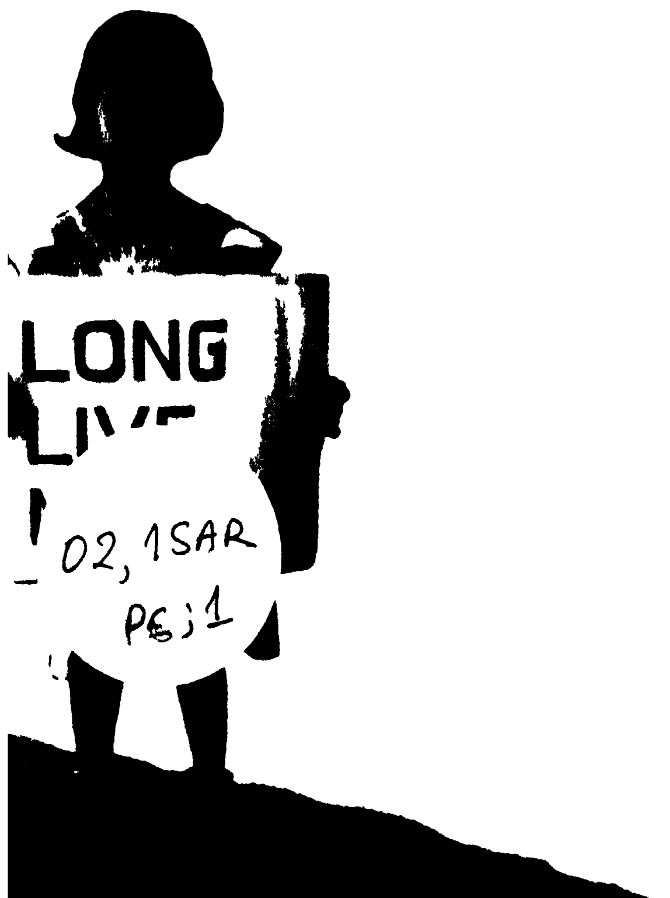
ꯏ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯄꯤ

ঈ অমসুং পি

Poetry of the Great June Uprising

Edited by Saratchand Thiyam



ঈ অমসুং পি

ঈ অমসুং পি

দ গ্রেট জুন অপবাইজিংগী শৌবেং

এদিটব

শরতচান্দ থিয়াম



সাথৌলুপ

EE AMASUNG PEE

BLOOD AND TEARS

Poetry of the Great June Uprising

First Edition June 2006

Published by Bimabati Thiyam Ongbi
on behalf of SATHOULUP,
Sagolband Lukram Leirak, Imphal

Edited by Saratchand Thiyam

Book Design Saratchand Thiyam

বীমাবতী থিযাম ওংবীনা সাথৌলূপকীদমক ২০০৬ তা ফোঙবা। পাওনা বাজাব ইম্ফালদা লৈবা পদ্মা প্রিন্টর্সতা নম্লগা পুথোকপা। ২০০৫ গী জুন ১৮ দা দ গ্রেট জুন অপবাইজিং মেমোরিযেল কমপ্লেক্স কেক্রূপাৎ, কংলা, ইম্ফালদা অশৈবা ২১ না শকক য়াদুনা পাঙথোকখিবা শৈবেং শৈদিম্নবদা পাথোকখিবা শৈবেংশিংবু শবতচান্দ থিয়াম্মা এদিট তৌবগা লাপ্থোকপা।

লৈবাক্কীদমক অৱাবনা পোক্লা ঈশ্বরশিংদা

ৱামাং য়ানবা

ঈ অমসুং পি ঃ দ গ্রেট জুন অপরাইজিংগী শৈরেং

কনামত্তা হৌনরুবা নাইদনা চোংথোক্লরকখিবা জুনগী অকনবা ঈহৌদু কনাগীদমক্তনো? কুইর কুইরগা হেন্না ময়েক শেংলকলিবা দ গ্রেট জুন অপরাইজিংনি। মী খুদিংমক্কী থম্মোয়দা ফাওখিবা ইৱায় ইনিল অদুসু শিথবা লৈত্রি। অইবশিংগী শিয়োমনুংদা নাওপুখিবা মরূ চংলবা ৱাহৈশিংদুনা মিৎ মায় পাঙলকপদসু হেন্না হেন্না ময়েক শেংলকলি। অইবশিংনা কৈদৌনুংদসু মীয়ামগী পুন্সিদগী নাথৈদুনা খক লৈথোক্তে। য়াওশিল্লি। মসিদগীসুনি থোরকখ্রিবা **ঈ অমসুং পি**।

মণিপুরগী অইবশিংনা মীয়ামগী পুন্সিদগী লাপথোকপা শুকলৈ লৈতনা ঙসিফাওবদা লাক্লি। লমাবম কমল, খ্বাইরাকপম চাওবা, হিজম অঙাংহল, অরাম্বম দরেন্দ্রজিৎ, হিজম ইরাবত, হৱাইবম নবদ্বিপচন্দ্র, তখেল্লম্বম থোইবী, অশাংবম মীনকেতন, জি সি তোংব্রা, এলাংবম নীলকান্ত, অরাম্বম সমরেন্দ্র, শিজগুরুময়ুম নীলবীর, হিজম গুণ, মহারাজকুমারী বিনোদিনী,

খাইদেম প্রমোদিনীনচিংবতা নত্তনা পনবা য়াবা ময়াম অমসু লৈরি। মণিপুরগী ঙমখৈ অমসুং অপুনবা শক্তম ঙাক্লবগীদমক মণিপুরীশিংনা থব্রায়না পোষ্খা পীবা ঙমখিবা জুনগী ঈহৌ অদুদসু মণিপুরগী অইবশিং তুমিন্না লৈখিদে। লাইশ্রম সমরেন্দ্রমক্লা মীয়ামদা থৌনা পীবগা লোয়ননা মণিপুরগীদমক লাওখি– *নহাক্কীনি ঐখোয়/নহাক্কীনি পূম্নমক/ঐখোয়গী থৌনা ঐখোয়গী লিংজেল /ঐখোয়গী পাঙ্গল/ঐখোয়গী পাম্বোম নহাক্কীনি/ঐখোয়গী থব্রায় নহাক্কীনি।* (মণিপুর– দ বুক ওফ সেল্ফলেস সেক্রিফাইস, লাঃ ২৩)। জুন অপরাইজিংগী থিংঙমদ্রবা মীয়ামগী খোল্লাওদুগী মরক্তনি রতন থিয়াম্নসু থৌনা ফনা ফোঙদোকখিবা – *লাকখিবনী ইশাগী লমদমবু ইশাগী ফিগাওদা/হাপ্লিয়ু হায়দুনা থম্মোই শোকপা তেংথাখোলগা লোয়ননা...।* (নখোয়দী তূমখ্রে, ঐখোয়বু হৌদোকপীরম্লগা– দ বুক ওফ সেল্ফলেস সেক্রিফাইস, লা ঃ৪)।

অইবশিংগী থম্মোয়দা ফাওখ্রিবা পূম্নমকপু ময়েক শেংনা য়াকাইখিবদি অথৌবা অথৌবীশিংনা য়াতাখিবা কেক্রুপাত্তা ইহান হানবা ওইনা জুনগী ১৮, ২০০৫ থাংজ নুমিত্তা পাঙথোকখিবা শৈরেং শৈদিন্নবদুনি। সাথৌলুপ (সাহিত্য থৌপাং লুপ) না দ গ্রেট জুন অপরাইজিং দে ওবজার্বেসন কমিতি, ইউ সি এমগা খুৎশম্নরগা পাঙথোকখিবা শৈরেং শৈদিন্নবা অদুদা কবি ২১ না দ গ্রেট জুন অপরাইজিংগী শৈরেংশিং পাখি। কাউঙম্নরোইদবা অমা ওইনা লৈহৌরগনি দ গ্রেট জুন অপরাইজিং মেমোরিয়েল কমপ্লেক্স কেক্রুপাৎ, কংলা, ইম্ফালদা অথৌবা অথৌবী ১৮ না য়াতাখিবা মফমসিমক্তদা অহানবা ওইনা পাঙথোকখিবা শৈরেং শৈদিন্নবা।

থাজবা মাংদ্রিবা আশা লৈরিবা লমদম অমা ওইনা উরকপদু থাংজম ইবোপিশক্লা অসুম্না ফোঙদোক্লি– *ঈহৌ কয়াসি উরকপদা খঙলে/জাতি অসি খক শিররোই/চিরক্লবা মতমদা লাম্ছেংনবা ঙম্বগী হক্লবা পাঙ্গল/থায়নগী ইপা ইপুনা মচাশিংদা পীরম্বা পুব্রারীগী খূদোল/হৌজিকসু লৈরি হৌজিকসু*

লৈরি (লাঃ৭৪)। লৈবাক নীংবা য়ামখৎলকপসিদা নুংনাংবগা লোয়ননা ফোঙদোরকই য়ূমলেম্বম ইবোমচানা— *ইমাগী লমদি ঐখোয়গী লমনি/ শেৎলগে লৌরগে য়োল্লগে হায়বসু য়াওরকই/থৌজাল হৈবী নুংশি চাউবী ইমানি ঐখোয়গী/কবিসু হায়দে মাদি তুমিন্না লৈ* (লাঃ৬৪)। থৌনা ফবা মীনা লাকচবা য়াদবা মতৌদুসু মোইরাংথেম ববকন্যানা ফোঙদোক্লি—*নঙগী করাম চাউবা ব্লাখল অমনা /ফাদুনা পুবীরক্লগা ননাক্তা/করিগী শীংনরি কবিগী লক্লবি/শীংনবা য়াদবা লক্লবা য়াদবা/মখোয়গী মফমদা?* (লাঃ ৯০)। হৌজিকসু লেপপা লৈতনা চোংথোক্লরক্লি ইমা লৈবাক্কীদমক কবিমত্তা নিংহন্দনা। বাজকুমার ভুবনস্নানা ফোঙদোক্লি -- *কেমজগে ঐখোয়গী হকচাংসে/ফাথরবা নঙগী শল্লাং খোমগৎপদা/তেকচগেনে লু-লাং পূম্বা/ নঙগী ফিজি ফিনা লোইশিনজবদা* (লা ঃ৮৫)।

আশাগী মঙাল উবিবা থাজবগী মীৎয়েং শাল্লিবা বিবেন্দ্রজিৎনদি উবি লমদম অসিবু অসুম্না—*মঙাল নাইরগনি মেবা থাউমৈ/থোরক্লগনি নুংশা লৈমসু/ফৌবগনি হন্না লশিং-পোলাং/শাবগনি শেগায়বা নাইববোইদবা/ চরৈ ঙবোং ফি* (লা ঃ১০২)। সুকসোই সোইদনা ঙমগনি হায়বগী থাজবা অমসু লাইশ্রম সমবেন্দ্রগী মফমদা লৈবি। অদুনা মহাক্লা চেৎনা থাজবা অমগা লোযননা হাযবি —*শিন্নরমগনি ঐখোয়না/পৃথিবীগী তম্পাক্তা থনমগনি/ অনৌবা ফজবা চাওখৎপা/লমদম অমা পীবমগনি* (লা ঃ১৬)।

দ গ্রেট জুন অপবাইজিংগী শৈবেং অসিমক্তি কাউঙমদ্রবা মুর্ত্তি অমদি ওইহৌরগনি। মরমদি কবি ২১না মথং মথং মব্দ চংলবা ব্রাহৈশিংদু লাম্ফোরকপদা থম্মোয় কয়াবু মুব তৌহনখি। আইএস তিভিনা থৌবমদু লাইব তেলিকাষ্ট তৌদুনা মীয়ামদা হকথেংননা তাহনবদা অঙকপা অমা ওইহনখি। ওল ইন্দিয়া রেদিও ইম্ফালনা লাম্ফোরকপদা দিদিকে ইম্ফালনা অমুক শন্দোরকপদা থম্মোয় কাচিন য়ৌশিনহনখি। লৈখিদ্রবা অথৌবা অথৌবীশিংদা

লৈ-কত্তুনা ইকায় খুম্নবা উৎলুরগা কবিশিংনা মখুৎমক্লা ইবা শৈরেংশিংদু মীয়াম মমাংদা মথং মথং পাথোরকপদা মংলম্বা নোংনা শমজি খাইদুনা পাইখ্রগা অতিয়াদগী চাইথরকখিবনি নুমিদাংবাইরমগী স্নরূপ্না মঙালদু শেংলবা কেক্রুপাত্তা।

দ গ্রেট জুন অপরাইজিংগী শৈরেংগী লাইরিক অমগী মঙ অমদি মঙখি সাথৌলুপনা । অদুবু ঙসিদি মঙ অসিমক কবিশিংনা অয়াবা পীবীবদগী মঙফাওনরে। বানানগী মতাংসিমদি কবিশিংনা মশা মশাগী ওইনা শিজিন্নরকপা বনান খরা য়াওখ্রে। মথং মনাওসিমদি শৈরেং শৈদিন্নবা মতমদুদা লৈখিবা অহান অকোন অদুদা অদুমক থমখ্রে। অথৌবা অথৌবীশিংনা য়াতাখিবা কেক্রুপাত্তা য়াইকাইখিবা মরূ চংলবা ব্রাহৈশিংগী খোমজিনবা লাইরিক অসি পুথোকনবা হোৎনবদা অঙম্বা থৌদাং কয়া লৌবীখিবা পূম্নমক তুং কোইনা নীংশিংদুনা লৈহৌরগনি।

শরতচান্দ থিয়াম

এদিটর



লাইশ্রম সমরেন্দ্র— ১৯২৫ দা পোকখি। ফোঙদ্রবা লাইরিকশিংদি বা অমতা হায়গে তেলঙ্গা (১৯৬২); মমাঙ লৈকাই থম্বাল শাৎলে (১৯৭৪); খুন অমগী রারী (১৯৮৫); স্বর্গদা অবাবা অমসুং নুঙাইবা (১৯৯৯); মনা কৈথেলগী লাইফদিবী বাই তোনু দেবী (১৯৯৯); বাকচাংগী কবিতা (২০০০) অসিনচিংবনি। যামিনি সুন্দর গুহ গোল্ড মেদল, মণিপুর স্তেত কলা একাদেমী, নেসনেল সাহিত্য একাদেমী, জননেতা হিজম ইরাবত মনা, তায়েঙ্জম জয়ন্ত পোইট্রি এরাদ্দনচিংবা মনা কয়া ফংখ্রে। মণিপুরী সাহিত্য পরিষদ ইম্ফালনা কবিরত্ন মীংনা ইকায়খুম্নখ্রে। থৌজিক য়াইস্কুল হিকহনবা লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

[illegible]

অমসুং পি

লাইশ্রম সমরেন্দ্র

ঐখোয়

লাঙগদবমখৈ লাঙলুরগা
লাওগদবমখৈ লাওরুরগা
হম্থুরকই ঐখোয় ভাব তারকই
খঙলকই ঐখোয় অমত্তনি
লমদম অসিগী মচা ঙাক্তনি।

অৱাংবা চীংগী চীংদোন্দগী
য়েংগদবমখৈ য়েংলুরগা মিৎ পেন্না
শাংলবা তুরেলগী খোঙনুংদা
চৎকদবমখৈ চৎলুরগা
কোয়গদবমখৈ কোয়রুরগা
খঙলকই ঐখোয় অমত্তনি
লমদম অসিগী মচা ঙাক্তনি।

পৃথিবী কোয়রুরগা
চীন জাপান চৎলুরগা
হল্লকই ঐখোয় ঐখোয়গী শোৎথহৌরবা লমদম অসিদা
উরকই ময়েক শেংনা ঐখোয় অমত্তনি
লমদম অসিগী মচা ঙাক্তনি।

শেন্না তারি ঐখোয়
চীং তুরেল উমং লমদম অসিগী
য়েংবা তারি লৌবুক লম্পাক অমত্তা খাক্তনা
মহৈ মরোং চুমলবা লমদম অমা
ওইহনবা তারি
ভারতকী অৱাং-নোংপোক লমদম অসিদা।

শিন্নরমগনি ঐখোয়না
পৃথিবীগী তম্পাক্তা থনমগনি
অনৌবা ফজবা চাওখৎপা
লমদম অমা পীরমগনি
লমদম অসিগী হৌগৎলকলিবা
নহারোলগী খুত্তা শিন্নরমগনি ঐখোয়না
অঙকপা ফজরবা মফম অমা
ভারতকী অৱাং-নোংপোক্কী লমদম অসিদা।





এলাংবম সোনামনি— ১৯২৫ দা পোকখি। ফোঙখ্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খবদি নির্মল যমুনা (১৯৬৬); বোমকুদা শিকার (১৯৭৩); মংশং ভানবা (১৯৭৮); মমাংখোঙ লোম্বরদি মনীংখোঙদা লাকউদনা (১৯৮৫), হায়নবীদো (১৯৯০); মৈতৈগী ঈজ্জত (১৯৯৫), বাখোকচাও (২০০৪) অসিনচিংবনি। মনিপুর স্তেত কলা একাদেমী অমসুং নেসনেল সাহিত্য একাদেমী এৱার্দ ফংখ্রে। হৌজিক মোইরাংখোম লোক্লাওবুং, ইম্ফালদা লৈ।

কনানা শানি মেপেং

অকনবা থুগনি
শায় তিংখং পাল্লবা;
থুজিন্না থরংনি
তিংখং মশা মতু জোম জোম
মোনমোন লাউবা টৌবোক টৌবা
মিতা ঞাহু মিতং ।

পুংশুম শুগাইনা ,
পায়াখি কেংলোম্না
মনাখি আশানা ।
অঙনবনা অহবনি
মৈত্রবাক ~~[illegible]~~ শমনুংশি
অপাকপা শমখোল্লাকনি ।

চংখরে মৈদিংঙু
কিদায় লৌখি কপ্পা কপ্পা ,
লৈপোই খুং হাইনা হাইনা ।

উপঙ্কানি থাশক
আশানি স্বর্গ
মাঙাখি মৈদিংঙু ।

এলাংবম সোনামনি

কনানা শানি থেঙ্গৌ

অকনবা খুৎনি
শায তিংখং পাল্লবা;
খূজিন্না খবঙনি
তিংখং থক্তা মতু জোম জোম
মোনমোন লাউবা ঙৌবোক ঙৌবা
মিত্তা জাদু মিত্রং।

পূংশুম শুদ্ধৎনা,
পাযখি কোংগোম্না
থনখি আশানা।
অওনবনা অফবনি
মৈত্রবাক লমনুংশি
অপাকপদা লমথোক্লসি।

চৎখবে মৈদিংঙু
বিদায লৌখি কপ্না কপ্না,
লৈহৌই খুৎ হাইনা হাইনা।

ঙাক্লনি ব্রাশক

আশানি স্বর্গ
থাজখি মৈদিংঙু।
শুক্ষৎলে জাদু মিত্রংনা
পঙথবে মৈত্রবাক্ মচা
ফকচিনখ্রে বুদ্ধি লৌশিং।

জাদু মিত্রংনা শুক্ষৎলিঙৈ
চোকোলেট পীজ পীজদুনা
কাউহনখ্রে হৈঙান মহাও।

কাউখ্রে কবো তম্পাক।
মাঙশিল্লক্লে মতীক মযাই
ওইবক্লে হংলাই।

খুবামুংদা কোংগোম্না
থম্লম-হী-যাই মৈদিংঙুনা
থি-হূম পুখ্রে মাঘ্রাবীনা।

মৈতৈ লৈকোল মক কোক্লে
মরু ফৃকখ্রে চাবা লৈত্রে
বসন্তদা য়েন্নীং হুন্দবে।

খুবামুংদা কবক কবক
কাপখৎলকই তুবক্তে তিংখং
যৈশিল্লকই খবঙ খুজিন।

খুরক্তা তোংশা
ঈহিং-নাহিং শা
মৈতৈ সমাজ দম তোইরে;

উপশিল্লক্কি মিরাংনা
অরেং অরেং পৃখরি
কপ্লি কৈথেল লাইরেম্বী।

ব্রাত্ত-পাদ লৈরম্বা
অতিথি সেবা তৌরম্বা
তাঙ্গম খৌরাং লৈবাক ওইরে;

চেঙনি খুজাই পায়
য়ুমথোঙ খুদীং ভিক্ষা চৎলে
ইকাই-নুংশি ফিরুক খুমলে।

খাঙলে থক-থক নীক্লা
হংনরকলি হিংলিবরা
নঙবু মণিপুর!

কদাইদা লৈখ্রে মৈতৈ পাখৌ
হৌজ-থেংখাং কয়াদা
য়েক্লবা মায়রোং য়া

কঞ্জবনি নখোয়তনা
সনা লৈবাক মণিপুর
মনীং তম্বা মণিপুর।

থেঙ্গৌ অমুক শাবদা

য়েক্লবা চামা-চামা
খোঙকাপ চামা তুংদ-হন
চেনখিবনি শমজি খাই
তখেল ময়াং খাগী খাম্রং
কবো অৱা খাহী-অকাম।

কদায়দা লৈরি লাইৱা
মন্ত্র-তন্ত্র মায়য়োকৱা
হিকথরবগী অমৃত—
মোইবুং খোঞ্জেল তাবদা
ফৈজোম কুঞ্জা তুংদা তাখৎ
থাঙগী জগোয় শা

লাঙ্গোই খুরূপ থৌ
আরাম্বাই খোইরেন পাই
য়েক্লবা শমজি খাই।

কদাইদা লৈপ্রে পজেং ফিরান
লিংজেন মান্নবগী পাঞ্চজন্য
অপূনবা খোল্লাউ জয় ধবনি—

খুৎপাইশিদৈ নাম্থোক্লবা
লৈহৌরি' খর কন্নবা
বসন্ত য়েন্নীং হুন্নবা—

থোরক্লো পাথৌ
শাহৌররো থেঙ্গৌ
নাম্থোকখিনি তাঞ্জা।

নোংথোম্বম শ্রীবীরেন— ১৯৪৬ তা পোকখি। ফোঙখ্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা য়াবা খরদি তোম্নবা শাদুগী রাখল (১৯৭০); হুম্লকপা (১৯৭৩); মসিনা ইম্ফালগী রারীনি (১৯৭৮); মপাল নাইদবসিদা ঐ (১৯৮৯); মী শুম্নবা কোণু (১৯৯৫); সনাগী কৈরাক (২০০১) অসিনচিংবনি। যামিনি সুন্দর গুহ গোল্ড মেদল, স্তেত কলা একাদেমী এরার্দ, নেসনেল সাহিত্য একাদেমী এরার্দ, দিনেশ্বরী সাহিত্য সনানচিংবা ফংখ্রে। হৌজিক উরিপোক অচোম লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

ক্লাংহে পীয়ু, ইমা ক্লাংহে পীয়ু

ঐহাক্ মীওইগী পোক্কী
হৌরক্লগা মপোক্,
ঐগী পুন্সিগী অহেংবা ম ওম
খৌজিক খৌজিক,
ক্লাংহে পীয়ু, ক্লাংহে পীয়ু, ইমা ক্লাংহে পীয়ু।
ঐগী ইমা মণিপুর নুংশিবী,
নঙগী পারাগী লেপ্তুনা
চেনুরলগা হৈচেলনা,
ভরিমাদি থুংলবদে,
ওলোকপা নেথাংইদা
লাইথীনা লুবরা চেদেনবিগা।
ইমা, নঙনা লৈরিবা চিংডাংসিদা
লেংনা লেংনবা অনুম লুশিন্নরক্,
অমুম অমুম লুমিল্লক্,
হেন্না হেন্না লুশিন্নরক্লে।
ইমা, নঙদি, চেরাম পোক্কপানি,
মমা নীবদা
মমা নুংশিবা নঙ চাওখৎলি
নহৌবা;
মমাবু খুৎশাদবা,
মমাবু নীংবা,
নঙ কনাদু থাওদে নেমকলগে।
নহাওখৎলগা খাবা, মাইরেল লেবা,

নোংথোম্বম শ্রীবীবেন

ৱাহৈ পীয়ু, ইমা ৱাহৈ পীয়ু

তাইবং মীওইপোক্কী
হন্দক মপোক,
ঐগী পুন্সিগী অথেঙবা মতম
হৌজিক হৌজিক,
ৱাহৈ পীয়ু, ৱাহৈ পীয়ু, ইমা ৱাহৈ পীয়ু।
ঐগী ইমা মণিপুর নুংশিবী,
নঙগী পুৱারীগী লেপ্তুনা
চেম্থরক্লিবা ঈচেলনা,
ঙসিদি থুংলরেদো,
ওন্থোকপা তানফম'মদা
শাথীনা লুরবা হিদেনসিদা।
ইমা, নঙনা লৈরিবা ফিভমসি
নোংমা নোংমগী অসুম লুশিল্লক,
অসুম অসুম লুশিল্লক,
হেন্না হেন্না লুশিল্লক্লিদো।
ইমা, নঙদি, চায়াম পোকপীনি,
মমা নীংবা,
মমা নুংশিবা নচা ঙাক্তনিনে
নহাক্কী;

মমাবু নুংশিদবা,
মমাবু নীংদবা,
নচা কনাসু য়াওদেনে নচাশিংসে।
মরীংজেন খাবা, মরিল লৈবা,
মীনা লাকচবা য়াদবা,
মথৌনা ফর-ফরবা, কল্ল-কল্লবা নচা
কয়া কয়ানি।
নচাশিংসে তাইবং মীওইপোক
হন্দক মপোক্কী,
পাম্মুজরবা য়াইবী থৱায়, ইমা নঙগীদমক্তদি,
থাদোকপগী হালেংবা লৈনদ্রিদো।
নচা কয়া কয়াসু, মতম পূম্বদা থৌরাং তৌদুনা লৈরিনে
য়াইবী থৱায় কংকদবগী ইমা নঙগীদমক্তা।
শিবা কিদ
মথ্বায় পাম্মুদ অহিং নুংথিল নাইদ
উমংদা, চীংনুংদা, লোকনুংদা, লৈকূ-লৈরায়দা
তূম্ফম চাফম খঙদ,
অৱা-অনা কয়া মায়োক য়ারিদো।
কয়া অমনা নঙগীদমক্তি হায়দুনা
মকন্থিনা মরলবু পাম্মুদ ফোয়দৎচরিদো;
উচি কল্লক ময়ূমফাও মৈ থাদোকচরিদো।
মখোয় কনাসু মীচাবোক নত্তেনে,
ইমা নঙগী নবুকথোক্কী নচা ঙাক্তনিদো;
নচাশিংসে মঙাও থীজবনিদো
চুম্না সুম।
ইমা নঙবু নুংশিবদগী তৌনরিবা ঙাক্তনিদো।

ইমা নঙগী ফনবনি,
ইমা নঙ নুংঙাইনবনি,
মচা ওইবগী তৌফম থোকপনি,
তৌরিবসিনা খ্বাইদগী চুম্লবনি খন,
খ্বাইদগী ফরবনি নীং,
তৌরিবনিনে মখোয় পূম্বা।
অদুবুনে ইমা,
অচুম্বা অশেংবা হায়বসিদি
খঙবদা শাথিনা লুবনিনে;
অদুনা শোল্লবা নচা ঐনা
কিজরিবদি, নুংশা থীজরিবদি
ইমা নঙগী নথবাক্তা
কাঙনা চীকপা উরগা
ইমা নঙবু থম্মোয় শেংনা,
থব্বায় থূম্না নুংশিজবা
নচা কনাগুম্বনা কাঙদুবু শাউনীংমনখিদুনা,
মখূৎতা পায়রিবা
মরু পীক থন্না হাল্ল
নোংমৈদুনা কাপখায়
কাঙ অদুবু হাৎতোকপদা,
ইমা নঙসু য়াওখিগদ্রা
কিজবনি নচাদি।
অচুম্বা, অশেংবা হায়বসিদি
খঙবদা কয়াগী মতিক লুবগে হায়বদা
তাইবং মীওইপোং ওইবা ঐখোয়দি লায়রদুনা
চীংঙু লাই ফাওবা অশেংবা মপা মশক খঙলুদবদগী

অৱাং চাউখোং হিদেন্দা
ষন অশিবা লোকহৌদবগী
নীংঙমদা মৈশা লাংখিবনি থম্মোয়নুং।
অদুগা,
ইমা, চায়াম পোকপী পলেমশিংদি
মমা ওইবী হায়বসে ওম্থোক্না লুখ্রবনিদা,
মচাশিংগী মরক্তা নুংশি তাহেন নাইরুবগী
মপারি চীংখোঙ অহলবা,
কোরৌ নোংশেম্বা, মালেম লৈশেম্বা,
নমু পোংশেম্বা মপল পম্থৌগী মতিক মঙম পুরিবা,
নোংদম্বা মাগী অশাও খাম্বী মৈশা লাংখিবনি
তাইবং পলেম লৈমরেল শিদবীফাওবা।
চায়াম পোকপা হায়বসিদি
মচাশিংগী মবক্তা
ৱাখল মান্নদবা, পূকচেল তিন্নদবা য়াওরকইদো;
অপঙ-অশিংসু কয়া অমনিদো নপারি নমোমশিংসে।
পূকচেল তিন্নদবা, ৱাখল মান্নদবা নচা খরনা
লান্না খন্নখিদুনা, মপূক্লীং নুংশিনা পূক্লৌ ৱারৌখিবদা
মিপাইজরবা নপারি নমোম লীশিং লীশিং
চেম্থোক্লরকখি ময়ূম ময়ূমদগী,
পায়নরম্বা শীম্থা থাদোক্লরম;
অহিং নুংথিল খায়দা
লৈরক লৈরক খুদিংদগী,
কোম্থোঙ কোম্থোঙ খুদিংদগী।
হৌনরু নাই কনা?
কনানসু হৌনরুদে, মহৈ মহৈ খীংনখি লমজাও শরক্তা কাঙশি

খ্রাং খ্রাং;
মদুদগী মৈরাগা মৈরাগা,
পৃংগা শেনগা, পৃংগা শেনগা,
মায়কৈ মায়কৈ খুদিং পৃমনিল নীল,
পাইথোক্নরকখি মুকথ্রুবী চবুন চবুন।
হাইথনখি লৈমায়থক, থব্রায় য়াওদ্র নপারি নমোমশিং;
কৎনখি য়াইবী থব্রায় ইমা নঙগীদমক চিংন লৈত
মদোম চোংশিন চোংশিন;
চাকখি সনা কোনুং মৈনা তুম;
অদুবু শোকখিদে মচিন মনাউ কনাবুসু
তুবুম নাম্মা তেকহনখিদে ব্রাবৌ পৃক্লৌ চাউবশিং;
মীতোপ্লি খনখিদে মখোয়বু কৈদৌনুং।
মচিন মনাউবুদি মুন্না খণ্ডবনি মখোয় খুদিং
হাই হাই কবিগী পৃকচেলনো
ফজখ্রেদা ওন্থোক্লা,
মালেমদা অনী শুরোইদা।
পৃম্নমকসে নচাশিংসে মীচাপোক অতৈ নত্তেদো,
নপৃকথোক্কী নচা ঙাক্তনিদো
নচাগী নচা অমহানিদো;
করম-কবম্বা নপারি নমোম্বুনা
অপঙবনি, পৃকচেল তিন্নদে হায়না ইন্থোকপীগদৌরি?
অদুগা,
কনা কনাবুনা অশিংবনি,
পৃকচেল তিন্নে হায়না কোনশিনবীগদৌরি?
আঃ ওন্থোক্লদি লুখ্রেদা, ইমা নঙনা তৌদোইসে!
হে ঐগী ইমা মণিপুর নুংশিবী,

নঙবু নপারি নমোম কনা কনাগা লৈমিন্নহৌগদগে,
করম্না লৈহৌগদগে খনবদা
থবক তৌবা ঙম্বগী হকচাংগী পাঙ্গলসু লৈত্রবা;
অচুম্বা অফবা ৱাখল পোরম পুথোক্লবা
লৌশিংগী পাঙ্গলসু থোক্লবা;
ঐসে অনাবগী ৱাশ শাজৈগী চৈনামক্তা খাঙবদা ৱাজরবা
ঐগী পুক্সিগী অরোইবা শরুকসে,
তৃম্বা য়াদেদো, চাবা চঙদেদো,
যাম্না কিজেনে, য়াম্না ৱাজেনে
তনিক তনিকচৈ
হযি হয়া হয়ুম।



মুহম্মদ অব্দুর রহমান খুংহৈরম— ১৯৩৫ দা পোকখি। ফোঙথ্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খরদি থম্মোইগী খোল্লাউ (১৯৮০), পোম্লে তাইবং (২০০০); ইরাওদুরু করিনো (২০০২), সাহির-সলমা লুহোংবা (২০০৪) অসিনচিংবনি। মণিপুরী সাহিত্য পরিষদ ইম্ফাললনা সাহিত্য ভূষন (২০০৩) পীদুনা ইকায খুম্নখ্রে। নহারোল সাহিত্য প্রেমী সমিতি ইম্ফাললনসু ২০০৪ দা রাইটর ওফ দি ইযারগী মিংথোল পীখ্রে। হৌজিক কৈখু, ক্ষেত্রিগাও ইম্ফাল ইষ্টতা লৈ।

[illegible]

মুহম্মদ অব্দুর রহমান খুংহৈবম

তুং ইল্লক্লি ঐখোয়সু নখোয়গী

লাক্লে জুন তবানিপাল
ঈঙাঙনা লৈতেংখিবী তবানিপাল।
নীংশিংহল্লে ঐখোয়বু তবানিপাল
তাঙলবা ঈবৈচা তবানিপাল!
থবাযনা ঙমখৈ-যূম্বী ওনখ্রবা তবানিপাল
কেক্রুপাৎতা যাতাবিবা যাতাবিবী তবানিপাল!

মখোযগী পান্দম লৈহৌবিবশিংগী পান্দম
খেন্নদে মান্নে, অমতনি পান্দমঃ
"ঈবৈবাক ঈবম্লেন মাঙবা যাবোই
ঐখোযগী ঙমখৈ কাযবা যাবোই,
লৈমিন্নসি ঐখোয হিংমিন্নসি
ঈবৈবাক্কীদমক অমত্তা ওইনা লেপমিন্নসি!"

লোইদে মখোযনা অতৈসু লৈবি
লাউবদুনাঃ "ঙমখৈ কন্নবা ঐখোযসু লৈবি।
খ্বাংলাক-কিশি থাবদুনা ঙাইবি
কেক্রুপাৎতা য়াতানবা ঙাইবি!
থেংননি যেক্লবা কনগনি ঙমখৈ

থাগনি থবায় ঙাক্কনি ঙমখৈ!"

চৎখ্রেদো তাঙলবা ঈবৈচা তরানিপাল
ঙমখৈ ঙাক্লম্বা ঙাক্লম্বী তরানিপাল
মখোয়গী তৌবিমল খঙবা উৎলসি
নূংঙৌ ফুরা শারসি, ব্বারোনসে হক্লগা থন্নসি–
'মাঙ থাখ্রে নখোয়না ঐখোযগী
তুং ইল্লক্লি ঐখোয়সু নখোয়গী!'



রতন থিযাম— ১৯৪৮ দা পোকখি। ফোঙঙবা লাইবিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খবদি লোয়া হাযগে ভুমিয়া তাও, ফনেক খোইদোম লেংলিডে; লেগাযবা কুবাংবান, উনশাদা নুংশিবা, তামোগী পাউজেল মেম্মগী পাউখুম; শ্রীমতী ইচেবেম্মা; তাখোম্মে নাচোমলক্তা চিগোংলৈ অমা; মনাগী থম্বাল অসিনচিংবনি। সঙ্গীত নাটক একাদেমী এবার্দ, নন্দীকাব মনা, কালিদাস সম্মান, বান মেন বান কন্ত্রিনচিংবা এবার্দ কযা ফংখ্রে। মনিপুরদা সিঙ্গ ফযাব এক্সতেন্সন তৌবকখিবা মতমদুদা যানিংদবা ফোঙদোক্নুলা পদ্মশ্রী মিংথোলদুদি হন্দোকাখ্রে। থৌজিক উবিপোক হাওবম দেবান লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

অমুবা কোলাজ, খোঙচৎ অমাদি খোঙথরাংবাই

অইদোমগী থংলবা মুঙ্গাই অমগী
থমোইগী শ্রবা, নুংশিবা খোঙ্গুবা, মীৎ থংনদ্রগীশ্রবা নীংথৌ থমোম
নুমিৎ খোঙ্গুবা অহৌবা খোঙ্গুলদা
শোয়রবা লৈচাম্নুনীশগী মায়কৈগী মীশা লাইহৌ
ওমাং যাওরবা মাং কন্না শন্না য়েংলুনা
ভাবীগী যাম্না অকাম্বা লমথমগী শ্রী-খোঙ্গুংনা।

নীমপাংবাইরম যাওদনা
মীগী অহিং খঙহৌদনা ওইশ্রবা
মীরীংতোল লামদা নুংমায় খরদং
হাইহৌদ্রি অমুবা কোলাজ মখম
লোক মেথুম রিলীজিও খরিপ্ন থম্মুদে.
লোইবে মুৎন লওনা হৌদাং অমুদগী
অমুদু অশংবা শিংনা হায়—
থবাম হৌদাং খাইনরাম্মাইদ্রা
মাশিংগী মানুঙ্গী 'মীৎ' হায়বা শোমলখী
অমুগা চুম্নগী মিংনা উবা মংত্রবা
তুরুসগী লামলম থবাক্তা হেন্না খোমাংমী।
মাগী অরোইবা মিংচঞ্জা
লাখেংতা শোঙ্গুংলনা হায়রমী—
হৈংগ, অমুক হৌজিক্কী খোঙচৎ অসি
থংলহৌবা য়ামদা অসিমগী
নীংথম চারাঙ্গ লমাম্নগী
পুন্না চাৎনরো।

বতন থিয়াম

অমুবা কোলাস, খোঙচৎ অমদি খোঙবুরোই

অভিশাপ ফংলবা খুন্নাই অমগী
থমাইখ্রবা, মরোল থোক্রুবা, মরৈ ককথৎপীখ্রবা মীওই ময়াম
মখোল থোক্রুবা অহৌবা খোঞ্জেলদা
শোয়ববা লৈঙাকলোনগী ব্রাকৎপগী ঈশৈ শকই
মমায় য়াওদ্রবা পূং কন্না কন্না য়ৈদুনা
তাবীগনী খন্না অবাপ্পা লমদমগী স্না-কোনুংনা।

নুমিদাংব্রাইরম য়াওদনা
পুন্সিগী অহিং খঙহৌদনা ওইখ্রবা
মরীংজেল পানবা মখোয় খরদং
হাইথখি অমুবা কোলাস মথক্তা
পোষ্ট মোর্টেম রিপোর্টতা করিসু ফংখিদে
নোংমৈ মরু নত্তনা হকচাং অদুদগী
অদুবু অখঙবশিংনা হায়—
থব্রায় হকচাং খাইনরমদাইদা
ঈশিংগী মহুত্তা 'ঈমা' হায়না শোনলক্ষ্মী
অদুগা চুম্নগী মিৎনা উবা ফংদ্রবা
ঙমখৈগী পাফল থবাক্তা চেৎনা কোনলক্ষ্মী।
মাগী অরোইবা মিৎকুপ্তা

নাকোংদা শোম্বাংননা হায়রম্মী—
হয়েং অমুক হৌগদৌবনী খোঙচৎ অসি
থুংলরিবা মফম অসিদগী
নদোম চৎখিনু লম্মাক্লগনী
পূন্না চৎমিন্নৌ।

পিরাংনা মবুক কংলবী ইম্ফাল তুরেলনা
লৈরাইদা ফূরদুনা খাঙই
মচাশিংগী চিতাগী অথাবা মৈখূরক্তা ফন্লিবী
ঈমাবু থেমজিনলি কপ্পা কপ্পা।
হাপোইনরবা ৱাখলনা লাইচুরবা
লৈহৌরিবা মচাশিংগী মিৎকী মাংদা
শোরো-শোরো লাক্কুনা চিংথোকপিখি ঈমাবু
হকচাং কয়াৎ মথং মথং ককথৎলগা
পুখ্রগে হায়দুনা মীরমদমদা কাংলূপ খরনা—
মৈহৌরোনদগী পুন্না লৈমিন্নরক্লবা ইতিহাসকী মচানুপী
লমদম অসিগী সংস্কৃতি
মফি মুনলি মখোয়না
অহাংবা হকচাং য়েংলগা
হৌনা নোকপা মীনোক
খোম্থাং য়ৈরকই চীংলোন মাপনদা।



শান্তেনবম ভানুমতী— ১৯৪৮ দা পোকখি। ফোঙদ্রবা লাইরিক খরদি খোঙ্জেলসিবু নঙগীবা (১৯৮২); কন্নবা ঈরৈ'মদা অসুম অসুম (১৯৯১); অরোইবা রাহুং (২০০২) অসিনচিংবনি। ভারতকী মফম কযাদা পাঙথোকপা কবি সম্মেলনশিংদা শরুক য়ারকে। বাংলাদেশতা চত্নুনা সাহিত্যগী মীফমদা শরুক য়ারকে। হৌজিক খাগেমপাল্লি ভানপ্পীথোং, ইম্ফালদা লৈ।

= ঐখোয় ইচীল ইনাওনি =

ইমা ঐগী-হুংশিবী
পশেম নঙবু-পুকতপ্পী
নচা চানবীনি নাইশক্তি
চায়োক নাউয়োক ফজবীনি
নীংশীংনকই অঙৈবগী-
নপারি-নমোথ কাউনুপ কাউনুপ
নশাইগোন্দা হিংজরকপা
নতশাক্তা চাউজরকপা।

লৈমদমাসিগী ইশিং-তুংশিংতা
মদমাসিগী লৈহাও-লৈবাক্তা
কাওথেং থাজরকপা নপারি-নমোথাশিং
অংনবা য়ামদবা শীপুন্না পুন
চীংগী তম্পী তিন্নরকপা
অমত্ত ওইনা হিংমিন্নবা,
অদুবু ঙাসিদি—
ইপাথ লমদম সৈথোরে
মাগী মেরীনা কোয়রকলে
রাম্ফল শীকপা নপারিগী-
ফংতবগী লাংঙা থুররে
ইচীল ইনাও মরক্তা
কল্লবা শীংচেপ্‌-থাবিরে।

লাও ইচীল-ইনাও শা!
চীংগী তম্পী পুনশিনাও
পাশেম শিবক ফাশিনাও
'চীংগী তম্পী-অমত্তনি
ইমা অমত্তই মচানি'
-খোঞ্জেল থাংনা লাউশিনাও।
মৈতৈনা কনানো?
নাগানা কনায়নো?
কনায় কুকি—
কনায় মারিং, কোইরেং
পাইতে, গাংতে,
মার, থরাম, আইমোল, খোয়োন'

শঞ্জেনবম ভানুমতী

ঐখোয় ঈচীল ঈনাউনি

ইমা ঐগী নুংশিবী
পলেম নঙবু পুকতপ্লী
নচা চানবীনি নহাক্তি
চাযোক নাউয়োক ফজবীনি
নীংশীংলকই অদুঙৈগী
নপাবি-নমোম কাঙলূপ কাঙলূপ
নশাইগোন্দা হিংজরকপা
নতম্বাক্তা চাউজরকপা।
লমদমসিগী ঈশিং-নুংশিৎতা
মফমসিগী লৈহাও-লৈবাক্তা
কাঙদোং ফাজরকপা নপারি-নমোমশিং
তৎনবা য়াদবা লীপুন্না পুন
চীংমী-তম্মী তিন্নরকপা
অমত্ত ওইনা হিংমিন্নবা,
অদুবু ঙসিদি —
ঈপাম লমদম মৈহৌবে
খাম্বী মৈরীনা কোয়রকলে
ৱাখল পীকপা নপারিগী

ফৎতবগী লাংদা থুববে
ঈচীল ঈনাউ মবক্তা
কল্লবা শীংচেপ থাবিবে।
লাউ ঈচীল ঈনাওশা।
চীংমী তম্মী পূনসিলাউ
পলেম পিবূক ফাসিলাউ
'চীংমী তম্মী অমত্তনি
ইমা অমত্তই মচানি।'
খোঞ্জেল ব্রাংনা লাউসিলাউ।
মৈতৈনা কনানো?
নাগানা কদাযনো?
কদায কুকি—
কদায মবিং, কোইবেং,
পাইতে, গাংতে,
মাব, মবাম, আইমোল, মোযোন?
কদায সিমতে, সালতে, কোম, পুরুম
অনাল, তাংখুল, মোন্সাং, লমগাং?
কদায থাদৌ, জৌ, কাঁচা নাগা, সিমা,
মাও, কোইবাও?
কদায মিজো, কবুই, রাইফৈ,
বালতে, চোথে, অঙ্গামী, চীক?

ঐখোয় পূম্বা অমত্তনি
ইমা অমত্তই মচানি।
লমহেনবা মচা য়াওবনা
ইমাবু মাঙহল্লরেনে।
লালু চোমায় লৌরগে খন
হাইগৎলিবা থাঙশাঙদো
লংথোকখরো ইয়াম্বা,
থবাক ঈরম ফাৎলগে নীং
চেৎনা পায়রিবা তিমেনদো
থাদোক্লোনে ইদুনিংথৌ।
পলেম তম্বাকথকসিদা
ঈগী ঈরীক তাফদে
নখোয় করি খঙদবা?
ইমাগী মচা ময়ামনি
অমত্তা ওইনা পূল্লসি
অচুম্বই পরীং লাক্কুনা
ঐখোয় লীংজেল মান্ননা
পলেম পূক্নীং পেলহনসি;
অপূনবা খোল্লাউ লাউদুনা
খোঞ্জেল ব্রাংনা শকসি লাউ
শান্তিগী পাউজেল য়েনসি লাউ

"চীংমী তম্মী অমত্তনি
ইমা অমত্তই মচানি
ঐখোয় ঈচীল-ঈনাউনি
কৈদৌনুংদা কায়নরোই,
কৈদৌনুংদা কায়নরোই
ঐখোয় ঈচীল ঈনাউনি।"



য়েংখোম বিহারী— ১৯৩৯ দা পোকখি। ফোঙথ্রবা শাইবিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খবদি অনৌবা পৃথিবী অনৌবা আকাশ (১৯৭৯), ঙমখৈ অমা বাংমা লীশিং (১৯৮৩), অথুপ্পা শমদম অথুপ্পা চৈনা (১৯৯২), ছি অসি ঐগী (১৯৯৭), শাক্লে জগৎ অপুম্বা ইনাক্তা (২০০১) অসিনচিংবনি। যামিনি সুন্দর গুহ গোল্ড মেদ্‌শনচিংবা মনা কথা ফংখ্রে। হৌজিক ককচিং খুল্লেন মখা লৈকাই, ককচিংদা লৈ।

[illegible]

য়েংখোম বিহারী

হে অথৌবশা! কৎলি শ্রদ্ধাঞ্জলী নখোয়গী মফমদা

ইমা মণিপুরগী ঙমখৈ ঙাক্লনবা
পুন্সিগী অয়ুক অঙনবদা
ঙমখৈগী চেকপন অকোয়বদা
থবায়গী পোম্বা পীখ্রবা
লেঙদবা ঙমখৈ ঙাকপা ওইখ্রবা
হে ইমা মণিপুরগী মপারী মমোম অথৌবশা!
কৎলি শ্রদ্ধাঞ্জলী নখোয়গী মফমদা।
ঙসি জুন ১৮ অসি মণিপুরগী
'ঙমখৈ ঙাকপা নুমিৎ' পাঙথোকপা নুমিৎনি
ঙসি অসি নখোয়বু নীংশিংবা নুমিৎনি, লৈবাকহৌদুনা
নীংশিংলি নখোয়বু ঐখোয় ময়াম হৌদুনা
নীংশিংবদা নখোয়বু ঐখোয় ময়াম্মা
নীংশিংলি ঐখোয়না ইমা মণিপুরবু
নখোয়নি ইমা মণিপুরগী নীংশিং মূর্তি
নখোয়নি ইমা নুংশিবগী ফিদম মূর্তি
কৎলি শ্রদ্ধাঞ্জলী নখোয়গী মফমদা।
ঙসি অসি নখোয়গী অনৌবা নপোক নুমিৎনি

ঙসি অসি নখোয়গী অরোইবা নপোক নুমিৎ নত্তে
ঙসি কয়া লাকখিনি, নপোক নুমিৎ কয়া লাকখিনি
হন্না হন্না পোকলকখিনি
হন্না হন্না চাউরকখিনি
অথৌবশিংদি হন্না হন্না পোকই
হন্না হন্না চাউরকই
অথৌবশিংদি শিবা নাইদে
লোইবা নাইররোই নখোয়গী পুন্সি ব্রারী
নিল্লি ঙসি নখোয়গী পুন্সি ব্রারীনা
ঈথক ইপোমশিংগী মতৌগুম
ইমা মণিপুরগী ঈপাক্তা
য়ৈরল্লি খোঙ্গাং ইতিহাসনা হৌনা।
জুন ১৮ অসি মরুওইবা নুমিৎ ওইরে, ঐখোয়গী
নখোয়না ইমা মণিপুরগী ঙমখৈদা
থব্রায়গী পোম্বা পীখিবা নুমিৎ ওইবা মরম্না,
কেক্রুপাৎ অসি ঐখোয়গী অশেংবা তীর্থ ওইরে
নখোয়না অরোইবা য়াহিপ তানফম ওইবনা,
হে অথৌবশা! ওইহল্লে নখোয়না মফম মতমশিংবু মরুওইবা।
নীংশিংহল্লে ঐখোয়বু মফম মতমশিংগী মরুওইবা
মদুগীনি ঙসি ঐখোয় ময়াম্না তীর্থসিদা লাক্লিবা
নুংশিবগী শেংলবা তীর্থসিদা লুপমিন্নরিবা।

কৎলি শ্রদ্ধাঞ্জলী নখোয়গী মফমদা।

ইমা পোক্লফম লমদম্লা ঐখোয়গী পুন্সিগী মরুনি
ইমা পোক্লফম মণিপুরনা ঐখোয়গী নিংশাস্বর হোনফম্লি
ইমা মণিপুরগী অব্রাবনা মচা ওইবশিংগী অব্রাবনি
ইমা মণিপুরগী অচুম্বনা ঐখোয়গী পুন্সিগী অচুম্বনি
পোকপা হায়বসি পোকপনি ইমালৈবাক্কী মপোক্তা
হিংবা হায়বসি হিংবনি ইমা লৈবাক্কী পুন্সিদা
হিংখি নখোয়না ইমা মণিপুরগী পুন্সিদা
ব্রাখি নখোযনা ইমা মণিপুরগী অব্রাবদা
অথৌবশিংনা তায় অচুম্বনা কৌবা
মপারীশিংনা তায় মমালৈবাক্লা কৌবা
তাবগুম মচানা ব্রারবা মমানা কৌবা,
তাখি নখোয়না ইমা মণিপুরনা কৌবা
মণিপুর ইতিহাসকী মফম মতম অদুদা, ঙমখৈ ব্রাথোক্কী,
চোংশিনখি নখোয়না আত্মাবলিদানগী মৈবক্তা।

ইমা মণিপুরনা পাম্লবদা
পীবদা চাউমনবা করি লৈরিবা?
ইমা মণিপুরনা দরকার ওইরবদা
চাউমনবা মমলসিবু করি লৈরিবা?

নখোয়নি অথৌবা হিংবা হৈবা,

নখোযনি অথৌবা শিবসু খঙবা!

কৎলি শ্রদ্ধাঞ্জলী নখোযগী মফমদা।

কযাদা ফজখ্রবা লৈকোলনো ঐখোযগী

লৈ মচু মখল মথেনশিংগী!

কয়াদা ফজখ্রবা মণিপুরনো ঐখোযগী

জাতি সংস্কৃতি কয়ানা তিনবা!

কয়াদা নুংশিখ্রবা মহৌশাগী কোনুংনো

চীংলোন তুবেন পাৎ তম্পাক কয়া কযাগী!

ঐখোযনি তম্মী, ঐখোযনি চীংমী

ঐখোয়নি হিন্দু, ঐখোযনি খৃষ্টান

ঐখোযনি মুসলিম, ঐখোযনি মৈতৈ

ঐখোযনি অমত্তা হিংমিন্নবিবা ইমা মণিপুরগী তম্পাক্তা।

হিংদে কনা মৈতৈ ওইবদা

হিংদে কনা হিন্দু ওইবদা

হিংদে কনা খৃষ্টান ওইবদা

হিংই ঐখোয মীওইবা ওইবদা।

হিংদে কনা চীংমী ওইবতদা

হিংদে কনা মুসলিম ওইবতদা

হিংদে কনা বৌদ্ধ ওইবতদা
হিংমিন্নরি ঐখোয় মীওইবা ওইমিন্নবদা
হিংমিন্নরি ঐখোয় ইশেন ইশেন নুংখঙনবদা।

হিংদে লৈবাক হিন্দু ওইবদা
হিংদে দেশ খৃষ্টান ওইবদা
হিংদে দেশ মুসলিম ওইবদা
হিংমিন্নরি পূম্নমক মীওইবা ওইমিন্নবদা
হিংমিন্নরি পূম্নমক নুংশিনবগী অচুম্বা য়ূম্ফমদা।

হিংমিন্নরি ঐখোয় মীওইবা ওইমিন্নবদা
অমত্তা ওইমিন্নরি মীওইবা ওইমিন্নবদা
নীংতম্মিন্নরি মীওইবা ওইবদা।

ইমা মণিপুরনা ঐখোয়গী অপূনবা ইমানি
ইমা মণিপুরনা ঐখোয়গী পুন্সিনি
ইমা মণিপুরগী ঙমখৈনা ঐখোয়গী পূনমিন্নবা অধিকারনি
ইমা মণিপুর নুংশিবনা জাতি পূম্নমকপু নুংশিবনি
ইমা মণিপুরগী ঙমখৈ ঙাকপনা জাতি পূম্নমকপু ঙাকপনি।

হে ইমা মণিপুরগী ঙমখৈ ঙাকপশা

জাতি পূম্নমক্কী অধিকাব ঙাকপশা

হে ইমা মণিপুববু নুংশিবশা!
জাতি পূম্নমকপু নুংশিবশা!
নখোযনি অশেংবা মমাগী মচা
কৎলি শ্রদ্ধাঞ্জলী নখোযগী মফমদা।



বাচস্পতি ময়ুম জয়ন্তকুমার— ১৯৩৫ দা পোকখি। ফোঙখ্রবা শাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা য়াবা খরদি নোংদোন লীক্লা (১৯৮৩); জাতক্কী শৈরোল (১৯৯২); পুন্সি ঈশৈ শক্ল-শক্লা (২০০৩) অসিনচিংবনি। মফম কয়াদা পাঙথোকপা কবি সম্মেলনশিংদা শরুক য়াখ্রে। থৌজিকব্রহ্মপুর নহাবম বাচস্পতি শৈরক, ইম্ফালদা লৈ।

[illegible]

বাচস্পতিময়ুম জয়ন্তকুমার

পারী থোইও নুংশিবা

(পলেম মমাগী তেংথাখোল)

চহী খুদিং লাকপগুম লাক্লি জুন তরানিপাল
ইংঙা নোংজু খোল্লাউরবা তেংথা-নাওইনখিবা।
ঙমখৈ কায়বা য়ারোইগী থাপ্পা তাম্বা খোঞ্জেল্লক
নোংমৈ মখোল দংদং হন্না হন্না তাখিবা
অদুঙৈগী তমথিবা নীংশিংলকই থৌদোকশিং।
থৌদোক্কুগী মরক্তা মমাশিংগী তেংথাখোল
মচা কায়ন মৈখুলাং থনুং কায়না নুংহিকখোল,
নীংশিংলকই ঙসিসু পিরোইনবী অহিংদো ॥

চহী মরি হৌখরে ঙসিসু তনৌ-তনৌবি,
থম্মোয় লৈনা লৈয়োম্মুং ঙসিসু তনিক-তনিক্লি।
অশোকপদি মফমশিং ঙসিসু তঙাং-তঙাংলি,
চৈনাশিংদো হৌখ্রবা ঙসিসু অদুম মফাওরি।
কল্ল-কল্লা শাংদোকপা ঈরম খোংলম মতৌনি
কুইর-কুইর পাকথোকপা অব্রা-ঈপাক ঈরেন্নি॥

ঙসিনা হেন্না মব্বারি মমা ওইবী থম্মোয়দা
তনৌ তনৌ মিরেন্দো তারি পূক্লিং লাইয়ূমদা

খল্লি নাব্রা মহাক্তো মতৌ করম লৈরিনি
করম চারি থক্লিনি কনানা লাঙ্গোনবীরিনি
ফিশু-ফিজাম অমোৎ-অকায় কনানবু য়েংলিনি
নোংজু-নুংশা নিংথম উল্লেন কদায়দবু খাঙলিনি
লাইরিক তম্বা কারিব্রা চৌবীনা কনানা থোংবীরি;
ঙম্মোক চাগে হায়দুনা কনাদা নিংঙাই তৌরিবা!
লাইরিক অহনবা লৈবিয়ু ফুরিৎ খোঙ্গ্রাও তৃবিয়ু;
কনাদবু হায়রিনি কনানবু তারিনি!
অহিংদুনা মুনখিবা নুমিত্তুদই লাকখিদ্রে
পারী নশক নুংওনবা ইমানা 'মুক উখিদ্রে
পারী থোইও নুংশিবা, নঙবু করম লৈরিবা!

চেল্লি পাউদি তত্তনা ইম্ফাল তুরেল ঈচেন্দা;
হঙ্গত্তবা ঈচেলনা করি পাউবু পীরনি!
নাকোই শীৎপা মালংদা হংলুই নঙবু কমদৌরি।
উনা উশা ব্রাশাদা জুরু জুরু তৌরম্মী;

মালং মরোল খঙদবনা নপাউ তাবা ফংখিদে।
নোংথাং ঈথক হৌবদা নোংনা ফৃয়না চুবদা
নঙবু করম খাঙলিনি ব্রাজখিদো ইমাদি
লৈচিলদা পাউ থাবসু চীংনা থৎখিমাল্লেদো
অমুক্তসু হল্লক্তে অমুক্তসু তল্লদে।
ঐদি থব্রায় পাল্লমদ' থৌদু নুঙবু ওইরম্বনা
শরুক চাম্ম ফরম্লি উৎকী মপৈ ওল্লম্বনা।

অহিংদুনা কৌখিবা নুমিত্তুদই লাকখিদ্রে
পারী থোইও নুংশিবা, নঙবু করম লৈরিবা!

লাইরিক তম্বা চৎলগে হায়রখিদ্রে ইমাদা
খোন্থাও অফ' শেৎপিয়ু য়েৎলখিদ্রে ঐঙোন্দা।
লাইরিক খাউসু খোঙউপসু লৈরি শোক্লু-পল্লুদা
ইচাগী ফিজোল নুংশিবা লৈরি ফিথুপ কায়রুদা।
নমান্নবা ময়াম্না লাইরিক তম্বা কারিবা
লাইবিক খাউদি নম্বো-পো স্কুল তম্না চৎলিবা
নঙসু য়াওরি মরক্তা মঙওই-হা-ওই খল্লুবা
মঙফাওনরক' তুংদদি অরানবসে খঙলক্লে;
ঐবু ব্রানবা শীল্লিবা লাইবক লাংবু ওইরম্লে।
খঙনা খঙনা করিগী য়াচঙবগী থোঙ্গান্দা,
ইচা হল্লক্লবরা তয়াং তশোই য়েংলুবা,

পিনা পাউখুম পীরকখি কপ্তুনতা খাঙলকখি।

অহিং নোংবু খোংলকপা নোংলৈ নুংশিৎ হৌরকপা
খল্লি নহাক কিরমনি তুম্পক তাশিন লৈরম্মি।
ইমা, ইমা কৌদুনা তনিক তনিক খাঙলম্মি।
ঐসু নঙগী খনবদা 'হীক্ল' হীক্লা কপ্পিদো
উপায় লৈতা ইতোমতা থম্মোয় খুদুম শুজৈদো।
ইমা ইচা মরক্তা কায়ন চৈখল খনখিবা
বিধিনা নঙবু পুখিবা নুমিত্তুদই লাকখিদ্রে

পারী নশক নুংওনবা ইমানা অমুক উখিদ্রে;
পারী থোইও নুংশিবা , নঙবু করম লৈরিবা!

ঙমখৈ ঙাকপা চৎখি হায় নমান্নবা ময়ামগা
অখাক-অরাও নংখি তায় চৎমিন্নবা কয়াগা
নঙদি অঙাং নাব্বানি নপাঙ্গলসু য়াওদ্রিবা
করম্নবু ঙাক্লিনি পোইরৈ ঙমখৈ অরুবা
করম্নবু থিংলিনি ঈচেলদুবু অকনবা!
চীংজেং নারল পাঙ্গনবা নাব্বামক্তুবু ওইবরা
খোংজি নুংলাইবা মপারী কৌব্রু চীংখোঙ পম্ভিংবা!
নমান্নবা হল্লক্লে নঙদি করি' য়াওরক্তে।
অহিংদুনা থেঙজিল্লক ঐদি লৈবা ঙমখিদে;

মীৎকী কক্লা তৃমদনা ঙাইখি অহিং নোংশোইবা
মিশুন তিং তিং চোংলকখি খনখি করম তৌরিবা
কোরৌ নুমিৎ অদুদই ঙসি ফাওবা খাঙলকখি
চাবা মচেৎ তৃম্বা মচেৎ ইমানা নঙবু ঙাইরকখি।
কপ্পুনতা খাঙবনা মীৎলু পিরাং লোইরক্লে;
ৰাদুনতা লৈবসু ৰাবই পংখে লোপ্লক্লে
অমম্বনা হৌদুনা চৎখিবা নুমিৎ অদুদই
পারী নশক নুংঙোনবা ইমানা 'মুক উখিদ্রে;
পারী থোইও নুংশিবা, নঙবু করম লৈরিবা!

নঙগী মৈনা ইমাদি অঙাওবীবু ওইরেদো
নঙগী খোঙ্গুল লীবদা হেদো নাহে চল্লেদো
কম্বী থক্তা ঙৌরিবা লেম্লেনবু হেল্লরোই
ঐগী অৰা-মৈচাক্তি ঐ নত্তনা খঙলরোই
লৈঙোই শেক্তা মরক্তা নঙবু থিরুই য়াওরমদে;
হৈরাং পানবা হৈকোন্দা য়েংলুবসু উরক্তে।
লৈরাং শাৎপা লৈকোন্দা নঙগী খোঙ্গুল তারমদে
থৰান পরেং মরক্তা মৈরা ওইনা ঙাল্লমদে।
কায়ননবা উনবা কায়নবদা তিনখরে
লৈবাক্লে পাঙ্গল লৈতরে মালেম মৈফম ওনখরে।

হাদ জুন তরানিপাল, নহাক লাকউ তত্তনা

ইচা নুংশি কৌদুনা তেংথারমগে লেপ্তুনা

ঐগী অরোই মতমদা থরায় অসি থারগা তাইবঙ ঈপাক রাংমদা

ইচা থোই' থিরুগে

মতম অদু ফাওবদি কপখিগে ঐ কপখিগে;

হা থোই নুংশিবা, নঙবু করম লৈরিবা।



য়ুমলেম্বম ইবোমচা— ১৯৪৯ দা পোকখি। ফোঙথ্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খরদি শল্লেম্বী থোরক্লো নহুম পোম্লেন শাবীগে (১৯৭৩); নুমিত্তি অসুম থেঙজিল্লকি (১৯৯০); রাজকুমারী অমসুং উচেক মচাশিং (১৯৯২) অসিনচিংবনি। রারীমচা অমসুং শৌরেং কথা নেসনেলগী থাক্তা পুথোকপা এনথোলোজিশিংদা ফোঙল্লে। নেসনেল পোইত্রি ফেস্তিবেল কয়াদা শরুক য়াল্লে। ভারতকী অহৈবশিংগী খোঙচৎ অমা ওইনা চিনাদা চৎলুরে। মণিপুর স্তেত কলা একাদেমী অমসুং নেসনেল সাহিত্য একাদেমী এৱার্দ ফংল্লে। হৌজিক কৈশামপাৎ লৈমজম লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

চুমিন্নবা লৈবী ইমা

নঙণু লৈবাক নীংবা মীনি,
ঐগু লৈবাক নীংবা মীনি,
ইরেবাক নীংবা মী ওইরবনি ঐখোয় লোইনমক।
মানাঙা ইরেবাকপু নীংই কপ্পা কপ্পা
অরা অমাং ইরেবাকপু নীংই লাইই-লাইহুন্না
লৈবাক নীংবা ওইরবনি ঐখোয় লোইনমক
মী খরনা নীংই না হৌন্না হৌন্না কাৎলিনা
খরনা নীংই চুমিন্না খঙনা খঙদুনা
লৈবাক নীংবা ইরেবাক নুংশিবা মী ওইরবনি ঐখোয়
সিংলাইমিংগু মইরেবাক নীংবা মীনি
সিংলাই অঙাংসিংগু মইরেবাক নীংবা ~~[illegible]~~ মীনি
মইরেবাক নীংবা মী খঙনা খঙবনি
হৌনা হৌনা লাইরবা নীংবা মী লৈ
লোইমা কাংরবা নীংবা মীদুলে
হৈমা নিংগ নিংবা মইরেবাক নীংবগু হৌরই
মীগু সিংনা-সিংনবা মইরেবাক নীংবনা খোঙ্গায় থাদনি
চেংগ অরুবা লৈরংবা মইরেবাক নীংবা মদু থাদনি
লেংবগ ~~[illegible]~~ নিংবগা খংনা খঙদুনা কপ্পা কপ্পা নীংবা থোকনি
নঙণু লৈবাক নীংবা মীনি
ঐগু লৈবাক নীংবা মীনি
ইরেবাক নীংবা মী ওইরবনি ঐখোয় লোইনমক
ঐখোয়গী লৈবাক ওইবী ইমা লৈবাকনি
ইমা লৈবাকতা থাংমগী ইমাগীদমক হৈবী ইমানি
ঐখোয়গী চৈং ঐখোয়গী ও ইমাগী মচানি
হাঙুইলি হৌনাখোয় চেক্না ওইনা হোন ও মচা মচা হাংনা
ইমাগী মচাশিং মতাংদা শারুনা, মমাগী নীংবা মতমশিংনা।
ইমাগী মচু লেংবা ইমাগী লোং অমমা ইমাগী ফুরিং লেমনা লৈবা
হায়রিবা ঐনা ঐনা হুংরিরমদগী, মীশিংশু ঐনা ঐনা হৌরকই
ই~~[illegible]~~ ইমাগী লৈমায় খোংদুমনি শরুম, ইমা নীংবা মচা হৌরমগা।
ইমাগী মমাংগী ঐনা ইরমনি হাংনুনা লৈরক্নিংই
লৈবাক লম্বা লম্বা নীংবসিংনা, মতুং তাকপগী মচা মচা ওইনা।
চেংগু লাংমাল, খুমুমক ইমাগী মচানি
ইমাগী মরমদি মচা ঐখোয়গীদমক

 য়ুমলেম্বম ইবোমচা

তুমিন্না লৈবী ইমা

নঙসু লৈবাক নীংবা মীনি,
ঐসু লৈবাক নীংবা মীনি,
ইরৈবাক নীংবা মী ঙাক্তনি ঐখোয় লোইনমক।
কনানা ইরৈবাকপু নীংই কপ্না কপ্না
খরা অমনা ইরৈবাকপু নীংই লাউ লাউদুনা
লৈবাক নীংবা ঙাক্তনি ঐখোয় লোইনমক
মী খরনা নীংই ব্রা য়াম্না য়াম্না ঙাঙলগা
খরনা নীংই তুমিন্না মথন মথন্তা
লৈবাক নীংবা ইরৈবাক নুংশিবা মী ঙাক্তনি ঐখোয়
সিফাইশিংসু মরৈবাক নীংবা মীনি
সিফাই নত্তবশিংসু মরৈবাক নীংবা মীনি
মরৈবাক নীংবা মী মখল মখলনি
হৌনা হৌনা লাউরগা নীংবা মী লৈ
নোংমৈ পায়রগা নীংবা মীসু লৈ
পৈশা নির নিরগা মরৈবাক নীংবসু য়াওই
মীবু কিহল-কিহল্লগা মরৈবাক নীংবনা কোঙ্গায় অমনি
চেদা খবরদা শৈরেংদা মরৈবাক নীংবা চাম্ম চাম্মনি
স্তেজদা লম্পাক্তা ময়াম মমাঙদা কন্না কন্না নীংবা কয়ানি
নঙসু লৈবাক নীংবা মীনি
ঐসু লৈবাক নীংবা মীনি

ইরৈবাক নীংবা মী ঙাক্তনি ঐখোয় লোইনমক
ঐখোয়গী লৈবাক ঐগী ইমা লৈবাক্লি
ইমা লৈবাকতি অপোকপী ইমাদগীসু হেল্লবী ইমানি
ঐখোয়গী উমং ঐখোয় ইমাগী মরলনি
য়াম্থৎলি য়োনথোকই অদুনা উজাও কয়া উ মচা মচা য়াওনা
ইমাগী মরলদি মচাগীনি খন্দুনা, মমাবু নীংজবা মচাশিংনা।
ইমাগী লম্বী শেম্নবা ইমাগী থোং শানবা ইমাগী স্কুল শেম্নবা পৈশা
হাপচিল্লি ঐগী ঐগী ফুরিৎখাওদা, পীশীল্লি ঐগী ঐগী নুপীদা
ইমাগী পৈশাদি ঐগীগুম্বনি খন্দুনা, ইমা নীংবা মচা ঐখোয়না।
ইমাগী লমহাঙদি ঐগী ইরমনি হায়দুনা লৌশিল্লি
লৈবাক কন্না কন্না নীংবশিংনা, পট্টা তাশিল্লি মাগী মাগী ওইনা।
করিবু কায়বগে, পূম্নমক ইমাগী ঙাক্তনি
ইমাগী মরলদি মচা ঐখোয়গীনি
মমাগী মরল মচানা লৌদনা
মীতোপ্তা লেম্না পীথোক্কদ্রা?
ইরৈবাক নীংবা মী ঙাক্তনি ঐখোয়
মিনুংশি চাউবী থৌজাল হৈবী ঐখোয়গী ইমানি
মখল মখলনি ইমাগী মচাসু।
ইমাগী লমদি ঐখোয়গী লমনি
শেৎলগে লৌরগে য়োল্লগে হায়বসু য়াওরকই
থৌজাল হৈবী নুংশি চাউবী ইমানি ঐখোয়গী
করিসু হায়দে মাদি তুমিন্না লৈ
মচানা লৌবদা মচানা হাৎপদা মচানা শাউবদা শেৎলগে য়োল্লগে হায়বদা
করিসু হায়দে ইমাদি তুমিন্না লৈ
থৌজাল হৈবী নুংশি চাউবী ঐখোয়গী ইমানি।



ক্ষেত্রিময়ুম সুবদনী— ১৯৫৯ দা পোকখি। ফোঙথ্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খরদি মাঙথ্রবা ঈশৈগী সুব (১৯৭৫); নহাকপু ঐগী কনানো (১৯৭৮); লাইবক (১৯৮২); নুংগী চিনবাল (১৯৮৯); পিগী রারী (১৯৯৫); য়েম্লিংথানা লাকপদা (২০০০) অসিনচিংবনি। তোঙান তোঙানবা মফম কয়াদা পাঙথোকপা কবি সম্মেলনশিংদা শরুক য়াখ্রে। হৌজিক ক্বাকৈথেল মোইরাং পুরেল লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

নহাক লাকপদা

কারি- ঈশৈ শক্লনি
উসি নচাশিংগী উচেকনা চাক্লল
চিঙগী মিখুরকসিদা ।
ঈসিংসিদা উঃ লিংলংদগী
তেঙ্গা খোংচুন কাপ্লকপা তেন্না পাল্লক
ঈ তৈরক উথেন্নী শঙ্গুনা পাম্বৈরক
ঈগী ঈরিক্তা চীংখোল অমদগী
চীংখোল অমদা
তম্পাক্কী- লম হন্দোক্লমদুনা
ঈরক খিকথ খিকথ
পায়ার কোইনা কোইনা
কোইহৌরে কোইহৌলে লেংচুনা
অঙুম
উখ্রন্নরক কোরোগী মতীকদা
অমদাইগী- সুরুপ্পা মঙুদা
তিলহৌ, তিন্নহৌ অমত্তা ওইনা ।

নখোয়না শিন্নরম্বা খেঙ্গী শোজেসে
শিন্নল তাইর উসিদ হৈ
হৈনা . অমুক য়ুমসি থাজেত্তনা চৌখিন্দা
পারম্বা তাইর থানজ্ঞম শোজেসে
লাক্কদন নম্বীসিদা ।

হে শংলঙ্গল লবুক
নউগী তেইনা অমত্তং
মীনা থমকে তৌবদা

ক্ষেত্রিময়ুম সুবদনী

নহাক লাকপদা

করি ঈশৈ শক্কনি
ঙসি নচাশিংগী ঙাংনা চাক্লিবা
চিতাগী মৈখুরকসিদা।
ইমিৎসিদা উই লিরুংদগী
তেঙ্গা থোংদুনা কাপ্লকপা তেন্না পাল্লবা
ঈ তৈরবা উচেক্কী শঙ্গুনা পায়রিবা
ঈগী ঈরিক্লা চীংদোল অমদগী
চীংদোল অমদা
তম্পাক্কী-লম হুন্দোক্লমদুনা
ঈরিক খিকথ খিকথ
পায়রি কোইনা কোইনা
কোইলে কোইলে লৈদুনা
অদুগা
ঙাঙ্ক্রান্নরবা কোরৌগী মঙান্দা
তারমদাইগী স্নরুপ্পা মচুদা
তিনখ্রি, তিন্নখ্রি অমত্তা ওইনা।

নখোয়না শিন্নরম্বা থোঙগী শোজৈসে
শেন্নবা তারি ঙসিদি ঐ

ঐনা অমুক য়ুমসি থাদোক্তুনা চৎখিবদা
পীবম্বা তাবি হান্নগুম শোজৈসে
লাক্কদবা লম্বীসিদা।

হে শংবান্নবা লবুক
নঙগী ফৌনা অমত্তং
মীনা থৎকে তৌবদা
নঙগী লৌবি অমত্তং
মীনা য়ানগে তৌবদা
পাম্বোম তিংনা ঙাক্তুনা
ঙমখৈ শোকপা য়ারোই হায়দুনা
ঈরিক্কা লোয়ননা খুৎশিন্নবিবা
কয়াদা থৌনা লৈনা চৎখ্রবা
নখোয় তরানিপাল
নোংমৈগী মমাংদা
থব্বায়বু পোম্থা পীরদুনা
শিবা কিদনা
পূম্নমক অসিবু ইমা
নঙগীদমক নত্তবরনে?
জুন তরানিপাল হৌখ্রে
জুন তরানিপাল লাকখিনি অমুক
থাশি কয়া চৎখ্রে

পুর্নিমা কয়া লাকপ্রে
থাশি পুর্নিমা, পুর্নিমা থাশি
ওন্ন ওন্ন।

লাইশঙদি চাকখিবা য়াই মৈনা
তিনখিবা য়াই মালেমদা
অদুবু লাইশঙদা লৈরিবা মীংনাইদবদুদি
অসুম লৈহৌগনি অসুম লৈহৌগনি।
মীংনাইদবা ময়াম্মা অসুম হৌগৎলক
অসুম চাউখৎলক অসুম শন্দোক্লক
অসুম পাকথোক্লক
ওইরকখিগনি শংবান্নবা লবুক
শংবান্নবা অতিয়া।
জুম জুম লাওনা পাল্লবা ফৌগী চরোং
নিক নিক লাওরবা ঈশিংগী ঈপাক
মতমদুদা লাকউ মতমদুদা লাকউ
শংবান্নবা ফিজোল থোল্লদুনা
অঙৌবা খোংউপ তোংলদুনা
নখোয় তরানিপালনা।

হে থম্মোয়,
ঈংথৌ,
মৈচাক ফনা চাক্লবসু ঈংথৌ

নঙনা অসিগুম্বা তাংবল অমা ফংবসে
ফংঙমদবনি।
তাংবলসিগীদমক্তনি পূন্সি লৈমন চনখিবা
অদুনা কৌগে
কৌগে নখোযবু
হে অথৌবা।
নখোয়গী ঈবিক্লা
সমুদ্র ইমায় থুংনা চাইখিনবা
অদুগা
মীয়াম্মা ফিঙৌ ফৌনা যেংনবা।



থাংজম ইবোপিশক— ১৯৪৮ দা পোকখি। ফোঙখ্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খরদি অপাইবা থরাই (১৯৬৯); লোরোক পাতাল পৃথিবী (১৯৮৫); ভূত অমসুং মাযখুম (১৯৯৪); মায়াদেশ (১৯৯৯); মীগী মনম (২০০৩) অসিনচিংবনি। নেসনেল পোইট্রি ফেস্তিবেল কয়াদা শরুক য়াকরে। স্তেত কলা একাদেমী এরার্দ, যামিনি সুন্দর গুহ গোল্ড মেদল, নেসনেল সাহিত্য একাদেমী এরার্দ, জননেতা ইরাবত মনানচিংবা ফংখ্রে। হৌজিক বাংখৈ থাংজম লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

মণিপুর হৌজিক্কী মতমদা

চক্তেদা ইমা মৈতৈ লৈমা
য়েংখি য়েংখিবদা চজবগী চজবা মত্তা,
নঙগী চীং পাং তুরেল
সন্ধ্যাগী মতমগী নোংজাবীনা মল্লবা অতিয়া
অমংবা লৌনগী লৌবুক
পাইথিবা উচেকশিং,
থাম্না তম্না উয়িবা লমহাঙ
নুংঙাইখ্রবা ঈশিং নুংশিং
য়েংখি য়েংখিবদা চজবগী চজবা মত্তা।
অদুবু ঐখোয়গী অকোয়বদাদি ইনাক্তাদি
অরাবগী অরাবা মত্তা
অকিবগী অকিবা মত্তা
লৈতাদবা তুজুংবা শান্তি লৈতবা!
লৈভাক শাসন অমতুং খুনাইগী পুথীগী
মথক মখা ওন্নবা খণ্ড প্রলয়!
অদুবু হৌজিক্তি
প্রজাগী অশূনবা খোল্লাউ লাউরক্লে
পেন্দ্রগী কুইনা ওম্লবা মৈগী চীংনা পোকখায়রক্লে!
অদুমকপু তাথিনবা লৈতবগুম তৌরি, মিকাপশী বাকংশিং অসি
অতোপ্পগী মচাগুম্না খোল্লি
অশূনবা ভারতকী মনুঙ্গসিদা মণিপুর।

জী অমসুং পি

থাংজম ইবোপিশক

মণিপুর হৌজিক্কী মতমদা

ফজৈদা ইমা মৈতৈ লৈমা
য়েংখি য়েংখিবদা ফজবগী ফজবা মক্তা;
নঙগী চীং পাৎ তুরেল
সন্ধ্যাগী মতমগী নোংজাবীনা শল্লবা অতিয়া
অশংবা ফৌনাগী লৌবূক
পাইরিবা উচেকশিং,
থাপ্পা তাম্না উরিবা লমহাঙ
নুংঙাইখ্রবা ঈশিং নুংশিৎ
য়েংখি য়েংখিবদা ফজবগী ফজবা মক্তা।
অদুবু ঐখোয়গী অকোয়বদদি ইনাক্তদি
অৱাবগী অৱাবা মক্তা
অকিবগী অকিবা মক্তা
লৈতাদবা তুজুংবা শান্তি লৈতবা!
লৈঙাক শাসন অমসুং খুনাইগী পুন্সীগী
মথক মখা ওল্লবা খণ্ড প্রলয়!
অদুবু হৌজিক্তি
প্রজাগী অপূনবা খোল্লাউ লাউরক্লে
পেন্দবগী কুইনা ওন্লক্লবা মৈগী চীংনা পোকখায়রক্লে!
অদুমকপু তাবিনবা লৈতবগুম তৌরি মীয়ামগী ৱাকৎশিং অসি

অতোম্বীগী মচাগুম্না খোক্লি
অপূনবা ভাবতকী মনুংসিদা মণিপুব।
ঐহাক্তি অহিংসাগী নীতিতবু পামজবনি
ঈ তাবা হিংসাগী ঈহৌ পামজদবনি
মীঙোন্দা ওৎপা অৱাবা পীবা য়েংবা ঙমজদবনি;
গান্ধীজীগী সত্যগ্রহগী নীতিদা থাজবনি।
অদুবু হৌজিক্তি চিংনবা পোক্লে
মসি পাঙদবা মীগী খূৎলাই অমরা।
অদুগা খঙলে অসিমদি ইমা
ঈহৌ অমগী মথংদা ঈহৌ অমা
ঈহৌ কয়াসি উরকপদা খঙলে
জাতি অসি খক শিররোই!
চিরক্লবা মতমদা লাম্হেংনবা ঙম্বগী হক্লবা পাঙ্গল
থায়নগী ইপা ইপুনা মচাশিংদা পীরম্বা পুৱারীগী খূদোল
হৌজিকসু লৈরি হৌজিকসু লৈরি;
মৈতৈগী শিংলীদা অশেংবা ঈ চেল্লি!
মসি ঐখোয়না হন্দক্তি উরে!
নচাশিংগী শেঞ্জা থুমজা করপসনগী, মশাগীতা খনবগী
শেলগী নোরোক্তা লূপ্লীংবগী
মোৎলবা লমচৎ অসিদং থাদোকপা ঙম্লবদি ফগদবনি।
শিবা নাইরোই ইমা মণিপুর, শিবা নাইরোই
নোংমদি শোয়দনা উরক্কনি নহাক্লা
অনৌবা শেংলবা অয়ূক অমা!

ইমাগী মফমদা

কপকনু ইমা কপকনু
নঙগী নচাদো
লৈগী দোলাই তোংদুনা চৎখ্রবনি
লাইরৈবাক্তা য়ৌখ্রবনি;
কপকনু ইমা কপকনু মীৎকী পি তৈথোকউ
নঙগী নচা লৈত্রে করিগী ৱাবগে?
উরিবশিংসে নচা ঙাক্তনিনে
চীংদা তমদা লৈরিবা
প্রজা লাক্ষ লাক্ষ অসে;
ঐখোয় লৈরি হায়না ইমাগীদমক পান্থোম তিংলি।
কপকনু ইমা করিগী কপ্লগে?
ঐখোয়সু নোংমদি শোয়দনা চৎকদবা ঙাক্তনি
অশিবগী থোঙজীন্দা লেপ্লিবনি
অহান অকোন ঙসি হয়েংগী ৱাতনি।
মরৈবাক্কীদমক মথৱায় কখোকপা ঙম্লবশিংদো
চঙনা স্বর্গদা কারবনিনে ইমা;
পোকপগী মহৈ য়াল্লবনি।
অকনবা পোকপী অথৌবা পোকপী
মৈতৈ চনুনি নহাক্তি
মালেমদা নগুণনা ঙাল্লিবীনি;
হৌজিকপু অমুক করিগী কপকনি?

য়েংঙু ফৎত্রবা নচা কয়া অমনা ঙৈহাক্কী ব্লাখলদা
মীৎত্রঙগী লীলা শান্নরি
মীয়ামগী মমীত্তা ঊৎ চাইরি;
লৈবাক অসে মথক মখা থোক থোক ওন্দুনা
শায়েন ঙায়েন্নবা হোৎনরি!
খরা অমনা মিতম্বান ওইনা
মীগী মখোঙ চৃপ্তুনা লৈমায় থক্তা ওন্দুনা
শিনা শিনা হিংলি;
মীৎয়েংগী পংখৈ পাকথোকপা ঙমদনা
মশাগীতা ওইবা অপীকপা ব্লাখলদা।
অব্লাবনিদকো মীওইবা হায়বসে।
মখোয়বুসু কোনশিনবিয়ু ইমা নহাক্না
থৌজালগী মৈরানা লমজিংবিয়ু ;
অদুগা কপ্পগনু নহাক হৌজিক্তি।



রঘুবীর থিয়াম— ১৯৪৬ তা পোকখি। ফোঙদ্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যারবা খরদি শৈরেং নাচোম (১৯৮৮), ইমা (১৯৯১), যাইরিপোক থম্বালনু (১৯৯৩); মতমগী মণিপুরী শৈরেং (১৯৯৫), ধ্রুবতারা (১৯৯৯) অসিনচিংবনি। তোঙান তোঙানবা মফম কয়াদা পাঙথোকপা কবি সম্মেলনশিংদা শরুক যাখ্রে। হৌজিক যাইরিপোক বাজারদা লৈ।

লৈনম

চিংজাও অমগী মকুমদা
উদবগী পাংখোনুংদা
থকাদা উচি-লাং অখিবনা /
খোংদা অজা, উরাকপীগুম্বা
মনীত্তু খেক-খেক ওত্তুনা
থবাকী কিংবদা নতুনা /
ইথো লাংদা ঔঙনবুম
থংনীংদা মপুমপুম
ওনোরিবা লৈচোমশিং
খুনংনীংদা মৈরাশিং /
মতম তোংদা চপীংবনা
অমুনবা-অমাংবা খঙদনা /
অজাংদুদা চিমিন্নবা
লৈকবপা উবানপালেংদু
ওগী থবাগী মথুঙমু /
লোমখোকদা অসুম্বা খীংমাওদগী
মৈরাংবীগুম্বা, মুরাংগুম্বা, লৈচীলগুম্বা
অঙুকী লীপ্পাগুম্বা,
পুজিগী মমল ওইনা /

রঘুবীর থিয়াম

লৈনম

ফিজং অমগী মরুমদা
উদবগী পংখৈনুংদা
থাকলি উচি-লাং অশিবনা।
য়েংলি তাঞ্জা, ঙারাকপীগুম্মা
মমীত্তু ক্রোক-ক্রোক ওৎতুনা
থবায়গী ফিবান্দা নপ্তুনা।
ঈখৌ লাংলি থোইনদুম
থদৎনীংলি মখুৎমক্লা
তনৌরিবা লৈয়োলশিং
মুখৎনীংলি মৈরাশিং।
মতীন য়োৎলি চানীংবনা
অমুনবা-অশংবা খঙদনা।
তাঞ্জাদুদনি উখিদ্রিবা
শৈশকপা তরানিপালদু
ঐগী থবায়গী মণিদুসু।
লাপথোকখি অসুম্মা মীৎমাঙদগী
মৈরানবীগুম্মা, যুরাণগুম্মা, লৈচীলগুম্মা
অয়ুক্কী লীক্লাগুম্মা,
পুন্সিগী মমল ওইনা।

সনা মচুগী কোরৌনা
থিনগৎলকপদনি নোংপোক চীংদোন্দা
শৈশকপশিংদুনা অসুম-অসুম চৎখ্রিবা,
মৈরাশিংদুসু অসুম-অসুম মুখখ্রিবা!
লোইখি খোঙচৎতু অসুম্না
অহুমগী অমদা-অনীদা
রাগ তাদ্রিবা শোরাৎকুম্না!
কাউথোকহল্লি মশান্না অসি
তাইশিন্নে মরায়বক্তা
কৎলবসু চাদবা মহাক্না
চারবসু পেন্দ্রবশিংদা।

মহাক নোকলক্লে মতমদুদা
করেম্নরক্লে ঐবু
লেপহৌই ঐদি মায়থিরদুনা
অমম-অঙানগী লংদাইদুদা।

হে শৈশকপশা!
মদুনিদনা পোকচমলগী মহয়
শিরবসু হিংলবনি নখোয়
হিংদুনা অদুম লৈরবনি
শাৎলবনি লৈরাং ওইনা
অচৎ-অওকশিংদা লৈনম য়েন্দুনা
মালেম শীম্লুংনা।



রাজকুমার ভুবনস্না— ১৯৫১ দা পোকখি। ফোঙথ্রবা শাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খরদি জরাসন্ধ (১৯৯১); মমিশিং পাম্বোমশিং (১৯৯৬); মৈ মমগেরা বুদ্ধি মমগেরা (১৯৯৯); সনা কোকচাও (১৯৯৯); অশংবা উনাগী মমি (২০০২) অসিনচিংবনি। নেসনেলগী থাক্তা পাঙথোকপা কবি সম্মেলন কয়াদা শরুক য়াকরে। বাংলাদেশতা চত্তুনা সাহিত্যগী মীফমদা শরুক য়াকরে। ভোলেম আবীর নীংশিং মনা, নেসনেল সাহিত্য একাদেমী এৱার্দ, অতোইবেম্না এৱার্দনচিংবা ফংখ্রে। হৌজিক সেগা রোদ কোম্জেং হাজারী লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

মীং থাউহুঁ ইমা মীং থাউহুঁ

ইমা!

ঐ অউডি
নউগীসু মায়খোউ চমা তৈম ত্রায়বা
অম্মু
উজবাদি খংদ্রি অমুক্তা
নউনা লোনম লোকপাদি
মাসিগীনি ত্রারিবা মীংক্লপ খুদিং।

ইমা!

নউসু কল্লীবরা
নোক্লীবরা ?

তাম্রা তাম্রা তাকোয়বদা
তরাং তরাংবা তকাংবা চীংদোনরিং
লৌকবা নৈচীনরিং মাওদোক্লুনা লেল্লীবা
লেংলল্লীবরা মাসিবু নউনা
মায়খোউদা ফি চিংমরদুনা
ত্রাদি তাউউদা ভুমিন !

কবি ত্রায়রিবানো মাসিবু ইমা
কবি তায়রিবানা মাসিবু ইমা

খংনাথ তোয়না কৌরিবরা এইখোয়বু
অত্রগা
নউনা খুমনকপদা
তাদ্রিবরা এইখোয়না

তাপুম তাপুম নকথীল্লক্লিবরা নউবু
তাপুম তাপুম লাপলোকখ্রীবরা নউবু

ইমা!

রাজকুমার ভুবনসনা

মীৎ পাঙ্ঙু ইমা মীৎ পাঙ্ঙু

ইমা!
ঐ খঙঙি
নঙগীসু মায়থোঙ অমা লৈ হাযবা
অদুবু উজবদি ফংদ্রি অমুক্তা
নঙনা মোমোন নোকপদি
মসিগীনি ব্বারিবা মীৎকূপ খুদিং।

ইমা!

নঙবু কপ্লীববা
নোক্লীবরা?

তাম্না তাম্না অকোয়বদা
অব্বাং অব্বাংবা অশংবা চীংদোনশিং
অঙৌবা লৈচীলশিং ফাওদোক্নুনা লেপ্লীবা
য়েংলক্লীবরা মসিবু নঙনা
মায়থোঙদা ফি চিংথরদুনা
ব্বাদি ঙাঙদা তুমিন!

করি হায়রিবনো মসিবু ইমা
করি হায়রিবনো মসিবু ইমা

খুৎলাম তোয়না কৌরিবরা ঐখোয়বু
নৎত্রগা
নঙনা খুমলকপদা
তাদ্রিবরা ঐখোয়না

অসুম অসুম নকশীল্লক্লিবরা নঙবু
অসুম অসুম লাপথোকশ্রীবরা নঙবু

ইমা!

চেন্থখ্রি লূরবা তূরেল কয়া কয়া অৱাংবা চীংদগী
ঈচেল খক্তনা কুম্বী কালেন নাইদা
নঙগী তম্পাক্কী লমশিং ফাওনা,
মীৎলুগী পিরাংলনে মখোয়সিবু ইমা
কুৎলবা নঙগী মায়থোঙদা

নঙগী অশংবা লৌবূক লম্নাং
চীংলোনশিংগী ফীজিদা য়ান্নরদুনা
শান্নজখিনে ঐখোয়না

নীংতম্না চেন চোংদুনা
অনৌবা হানৌ ওইনা
নঙনা চৎপা মায়গৈ খুদিং ইন্নরদুনা,
কৌরকপদা নঙনা পাখৎচনা
কদোমদগীনো খঙদা
খুমখিনে ঐখোয়
নচা লীশীং লীশীংনা
খোঙ্থাং য়ৈনা চীঙ্গোলসে পৃমনিন নিন্না।

করিগী মিপাইজরুনি ইমা নঙ
মীৎ পাঙঙু ইমা মীৎ পাঙঙু।

কেমজগে ঐখোয়গী হকচাংসে
ফাথরবা নঙগী শন্নাং খোমগৎপদা
তেকচগেনে লূ-লাং পূম্বা
নঙগী ফীজি ফিনা লোইশিনজবদা
নাম্থজগে থব্রায়না মপান থোক্লা
ঈংলবা খুৎশা ওইনা নঙগী লাইবক্তা
ইনজখিগে অপূনবা মীৎয়েংগী য়াউম অমত্ত
নঙগী চীনবান্দা
শান্নজখিগে ঐখোয় পূম্বগী পুক্সিনা
ঈংলবা নঙগী মীৎয়েংগী ঈরোন্নুংদা

লূপ লূপ্তুনা পেন্না
নীংতম্না নুংঙাইনা
য়েংজরদুনা নোক্লা
মোমোন নোক্লা হয়াওনা

মীৎ পাঙঙু ইমা মীৎ পাঙঙু

উইশিনখিনু।



মোইরাংথেম বরকন্যা— ১৯৫৮ দা পোকখি। ফোঙখ্রবা শাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা য়াবা খরদি লোইনাইদ্রবা থরায়গী ঈশৈ (১৯৯৮); উতোল অমদি উচেকশিং (১৯৯১); শংবান্নবা অতিয়াগী ঈপাক্তা (১৯৯৫); মৈরী (২০০৩) অসিনচিংবনি। মুন্নাইদা ২০০৬ তা পাঙথোকখিবা নেসনেল বুমেন্স রাইটর্স কেম্পতা শরুক য়াকরে। খাইদেম প্রমোদিনী সনাগী মেদল, স্তেত কলা একাদেমী এরার্দলচিংবা ফংল্লে। হৌজিক তেরা খুরাইজম লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

নহী ওইবা রাখালদো

~~নহী তাঙখাইবা ওসনী~~

নহী নাপাল ওসনী

আতিয়া ওনুনা খোঙ্গাঙলীবে

মুংডরিবা চিংখুং ওক্লিবা

ইংখোলগী রাখাল খাঙনাতলা

নহী ফীদা ফীচংদা চাদুনা মেথুবস্না

মুংডরিবা চিংখুং ওক্লিবা

লেংঙো মরাক্তাইদু।

লেংমানা খুনুং নংকাক্তুনা মাথংগী পরম

মখোয় মঙোল মেংখোলবানিদু

লেংমানা ওক্লবা থাবা পীথনা

চুরাই পীথনা থাইমী পীথনা

ওবো মাগাল ওইরম্বা লাঙ্গুলবরা

মনুংদু লেপ্তুনা

মখোয়না অতিদ থানা,

মঙ্গা চেংনা অমাংগানা হায়না লেমাইখিদা

নহী ওইবা রাখালনি।

~~মসাই দু অমা অমাইবরা~~

চিংখুং লেয়দুনা ফিবা থংনা

মসাই দু অমা অমাইবরা

লেংঙো মরাক্তাইদুনে চুমথু

অমাংঙু মেথা মাথং মেংখোলগী নাইথংগা

নহী লৈখিবা খোংখাঙদা

মোইরাংথেম বরকন্যা

নঙগী অপঙবা ব্রাখলদগী

নঙ্গী অশোনবা অমগী
নঙ্গী নাপল অমগী
শাজৈনা কন্দুনা হৌদোকপীরে
নুংঙাইনা তূমখুন তাঞ্জরিবা
হিংশাগী ব্রাখল থাদোক্লুনা
নঙ্গী ফীজি ফীনাম ঙাথু থেংথুরম্লগা
নুংঙাইনা তূমখুন তাঞ্জরিবা
নোংশা মচাশিংসিবু।
নোংমনা শদুম লংশিন্দুনা মখোয়গী মরক্তা
মখোয় মশেন য়েংথীনহল্লিবা
নোংমনা অশঙবা হানৌ পীজদুনা
হব্রাই পীজদুনা থাউথী পীজদুনা
অতেবা শগোল ওইহন্নবা লাক্লরিবা
মদুনসু পেল্লক্লদুনা
মনমদা শাজৈ থাদুনা
মথক্তা তোংদুনা শাথৌগনি হায়না তেমশীংলিবা
নঙ্গী অপঙবা ব্রাখলনি।
তূম্বা কায়দুনা চৈনা ফংদুনা
মমীৎ ঈ কানা শাউরবা

নোংশা মচাশিংসে ঙসিদি
কনানসু থেম্বা য়াদ চোংশিল্লক্লনি নঙোন্দা।
নঙ্গী তৌশিন্নবা খোনফমদা
নঙ্গী তাৎকী অমোনবা খৃৎনান্দা
মশানা মশাবু কাউজদুনা তুমখুন তাল্লুববসু
মখোয়গী শীংলিদদি চেল্লি
মখোয়গীতা ওইবা অঙাঙবা ঈখেংনা।
নোংশানা কৈদৌঙৈদা শগোল ওইবা য়াবোই।
শগোলনা কৈদৌঙৈদা নোংশা ওইবা য়ারোই।
উমং অমদগী উমং অমদা
কোয়না কোয়না চত্তুনা
শামান লেংমান্নবশিংগা
শয়েং পাম্বোম ঙানবা
চীংজুম লাইজতনা পেঞ্জবা
মশক খঙদবা চীংগী লৈশিংগা
উমংগী চেক্লাচাশিংগা
পাউখোংচনবী শান্নবনা
মরমচৎনি মখোয়গী।
নঙ্গী পীক্লবা শগোল শঙ অসিনা
পেলহনবা ঙম্লোই মখোয়বু কৈদৌনুং।
নঙগী করাম চাউবা ব্রাখল অমনা
ফাদুনা পুবীরক্লগা ননাক্তা
করিগী শীংনরি করিগী লক্করি
শীংনবা য়াদবা লক্কবা য়াদবা
মখোয়গী মফমদা?
মদু নঙগী অপঙবনি।



সাগোলসেম লনচেনবা— ১৯৬১ দা পোকখি। ফোঙখ্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খরদি কৈনা চিংনিল্লকানবা লৈহৌ (১৯৮৮), যেংণু যেংণুরুদা (১৯৯১), ইহ নঙ্গু হোন্দোদা (১৯৯৫), থম্মোয়নুংদগী (২০১০), নুমিৎকী মঙালগী চাৎথবকপদা (২০০২), মাইপুরী লোবেংগী হৌবকফম অমসুং মদুগী মশক (২০০৫) অসিনাসিংসি থোকচোম যোগেন্দ্র নীংশিং মনাগী মেডল, তোপোম আবীর নীংশিং মনা, নেসনেল সাহিত্য একাদেমী এৱার্দনচিংবা ফংখ্রে। হৌজিক সাগোলবন্দ মখুখো মাস্ত্রি লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

পোৎখাৰো

পোৎখাৰো হে মীথাই মীহল্লৰবশিং
পোৎখাৰো।
ইখেংতনা চমথক্রবা নাখাওগী থৱাং মিৰেল
ইংবা চীক্রা পোৎখাৰো
কেক্রুপাংসিদা ॥

নাখাওদি সুখিদে কৈদৌনুংদসু
কনানসু থজসু ইমবা লৈতবা
মঙলানতনা আপাম্বা লোইহৈৰবাক অমদা।
নাখাবু চেখ্রে থল্লিদে শখোংতি
ইমিৎপাইনা আইনা ইবা উমদ্রবা ইখোং।
নাখাওদি লৈতি লমদমসিদা লেইদনা অসুমক
হিংলিংইদসু, ফিবরা মতুংদসু।
মতমদি—
লমদমসে নাখাওগীদি থাংবৈৰাক্তগীসু হেল্লবা
পোক্নজম লমদম নত্তমদনি ॥

ইসিংদি ইখোংনা তম্লি তিংখংগী কথুংদা
ইক্মানা ইশাবু কাংজৰৈখে।
অদুবু নাখাওদি মীকৈ থাইহ মীথুপল থুমিং
হিংলিংইদসু, ফিবরা মতুংদসু;
থাংবৈৰাক্তগীসু হেল্লবা
পোক্নজম লমদমগী লৈমাতসিদা ॥

পোৎথাবো

পোৎথাবো হে মীথোই মীহেল্লবশিং
পোৎথাবো।
ঈখেংতনা চামথোক্লবা নখোযগী থব্লায মিবেল
ঈংনা চীক্লা পোৎথাবো
কেক্রুপাৎসিদা ।।

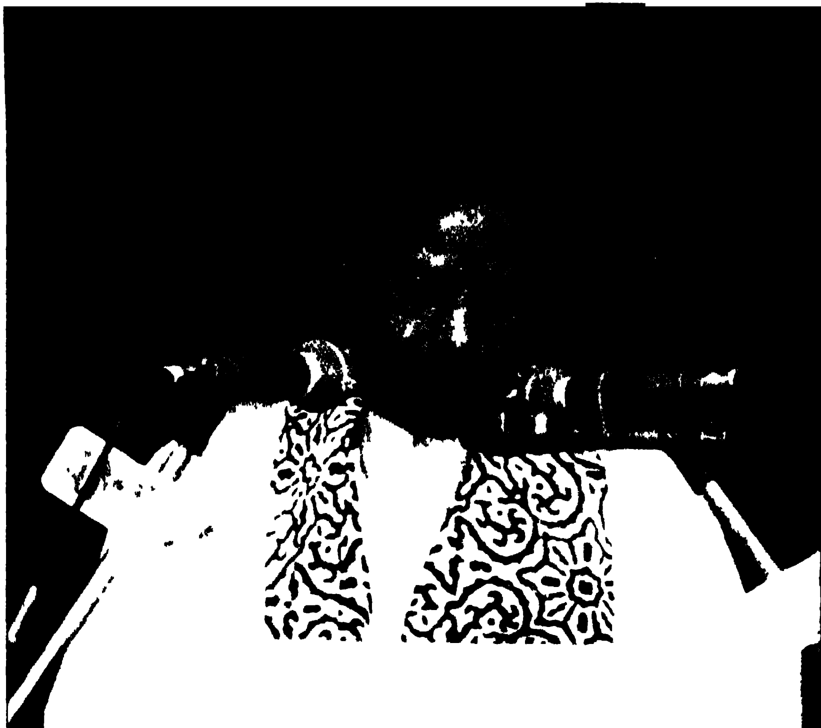
নখোযদি চৎখিদে কৈদৌনুংদসু
কন্নানসু খঙলু উকবা লৈতবা
মঙলানতনা শাগৎপা লাইবৈবাক অমদা।
নখোযবু চৎখ্রে খল্লিবদি ঐখোযনি
ইমিৎ পাঙনা পাঙনা উবা ঙমদ্রবা ঐখোয।
নখোযদি লৈবি লমদমসিদা লেঙদনা অসুম্মক
হিংলিঙৈদসু, শিববা মতুংদসু।
মবমদি--
লমদমসে নখোযগীদি লাইবৈবাক্তগীসু হেল্লবা
পোক্লফম লমদম নবমদমনি।।

ঙসিদি ঐখোযনা তূম্লি তিংখংগী ফম্মুংদা
ইশানা ইশাবু কাউজবমখৈ।
অদুবু নখোযদি মীৎকপ থোকই মীৎকুপ খূদিং

হিংলিঙৈদসু, শিরবা মতুংদসু;
লাইরৈবাক্তগীসু হেল্লবা
পোক্লফম লমদমগী লৈমায়সিদা।।

হে মীথোই মীহেল্লবশিং
নখোযনা কপ্লি ঐখোয়গী হয়েংগীদমক
অদুগা ঐখোযনা নোক্লি–
ইশানা হঞ্জিন হঞ্জিন শিজর্বাসদা।।

হে মীথোই মীহেল্লবশিং
পোৎথারো।
ঈখেংতনা চামথোক্লবা নখোয়গী থব্বায় মিরেল
ঈংনা চীক্লা পোৎথাবো
কেক্রপাৎসিদা।।



ঈবেন্দ্রজিৎ নাওরেম— ১৯৫৯ দা পোকখি। ফোউখ্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা নাবা খরাদি অতোনবা (১৯৮৮); ঈংবু হৌনখিবা ইমা (১৯৯১); অমম্বদসু অঙানবদসু (১৯৯২); ফাদোক অমগী শৌবেং (১৯৯৫); লাম্ভুংনবিবা লান্মী (২০০০) অসিনচিংবনি। থোকাচোম থোংগন্দ্র নীংথৌ সনাগী মেদল, নিংথোম্বম ওংবী প্রমোদিনী নীংশিং সাহিত্যগী মনা, নেসনেল সাহিত্য একাদেমী এবার্দনচিংবা ফংখ্রে। হৌজিক শীংজামৈ নাওরেম লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

ইমা নুংশী

ভুমিগী চাংসেংশী পুংফাম্বি;
মতম মতোন
মিকুপ্চিং থোক্লকপা তিনবনংশী
থৌরকপা থেনা
তুমকুদ্রবা কয়া মিশামরক্কী
ইমা নুংশীদমক।

চাংসেংদে
শালৈশীং নত্তে
অমুবশীংনি।

লৈবাক চাউবা ইতিহাসকি
কানবা তুঙেন্দু শেমশাক্তনা
মণী-মণিবা ইতিহাসকি
মরোল'মা চেংধৎলবা।
নত্তে;
অং নাই অনৌবশী
নমাক-নমাক লেপ্পবশী
লৈথাক-কাপ্লোন লৈবা অহুম্বশী।

কয়াম নুংশী খুৎ
লৈরে ঐশী খুৎ
ইকায়রবগী যীশু, আল্লা, মহম্মদ, কৃষ্ণ
শেংথান-শেংথানবা নাইথাং শীবা নাংলোনশীদমক।

বিরেন্দ্রজিৎ নাওবেম

ইমা নঙগী

ঙসিদি চাংয়েংগী পূংফম্ন;

মচা মশেল

পুকচেল খোইজেল তিন্নদবদগী

হৌরকপা মৈনা

কুমজা কয়া মৈরাযরক্লবী

ইমা নঙগীদমক।

চাংয়েংসে

পোলোইগী নত্তে

অহৌবগীনি।

লৈকাং চারবা ইতিহাসকি

কান্নদ্রবা কুয়োম্বু শেগায়রগা

তনৌ-তনৌবা ইতিহাসকি

ময়োল'মা চোংখৎলক্লবা।

নত্তে;

ঈ নাই তানবগী

নপাক-নপাক লেপ্পবগী

লৈঙাক-কাঙলোন লৈখা তাহন্নবগী।

কদায় নঙগী খূৎ

লৈরে ঐগী খূৎ

ইকায়রসনু যীশু, আলহা, সনামহি, কৃষ্ণ

তোংঙান-তোংঙানবা লাইনীং পীবা লাংঙোনগীদমক

হে নম্বা চকুরেন

নাথৈরো অমনবা ইতিহাসকি ঈচেলদগী,

নঙনা চীংশাং নাপোম লান-লান্দুনা

খোরি কৈথেল কারকপদো

ঙাইরিনে ঙসিসু

তমগী নমা কোনশবীনা।

চীংগী মনুংদা তম

তমগী মনুংদা চীং

হায়য়ু পোইরৈতোন নহাকপু চীংমীরা তম্মীরা?

নোংদা লাইরেন পাখংবা

নহাক্না করি জাতিনো?

কান্নদবদা খাগৎলুই

খাংডুথক্কী লাইনীংগী পন,

অরেম্বদা মৈরায়হল্লে ঙসিদি শন্দ্রেম্বীবু

জগোইদা

ঈশৈদা

লাইনীং লীচংতা

অৱাংবা সংস্কৃতিগা শাগোন্নবনি চাউথোক্লুবে
নীংশিংলুদ্রে মেবা থাউমৈ।
গীর্জাগী কাংসী
অনৌবা পুন্সিবোল,
সুং তাইগী কলচব
কাউথোক্লুবে
হাওবৈমগী ইংখোলদা লশিং পোলাং ফৌবম্বা
হূইনা যেন্না শোকখবে।
চহী চা কয়া কযাদগী
শম্নজবকপা খূৎ অনীগী মবক্তা চিংশীল্লকপা লম্লানবা লৈই
লাওববা লৈক্রক অমা
ও! কবম্না মেনশিল্লসিগে লৈক্রকসিবু।

ঈপাম খাম্বী মৈহৌবে
ইদু নিংথৌ লৈতববা
খাম্বী মৈকল্লো।
মীকর্পাসিগী তুংদদি
নঙগী ঐগী হকচাংদগী
ফোঙ-ফোঙ শাববা ঈ

নঙশিল্লবা ঈ

কংশিল্লবা ঈ

থংনবা মীকুপ্তনা পিগী কংনাইদ্রবা ঈচাউ,

ঈ তানবনা কবিবু কান্নগদগে?

কদায় তিংথোরকউনে খূৎ

য়েংলকউনে অদুঙৈগী মীৎয়েংদু,

ইমা লৈবাক্কীদমক হিংমিন্নববু অসুম্না তৌবা হৌনব্রা,

ইমা লৈবাক ঙাকমিন্নববু

অসুম্না ঙাকমিন্নবা হৌনব্রা?

অৱাংবা সংস্কৃতি

অনৌবা পুন্সিরোল

কবিবু লৈরিবগে ঐখোয়গী অশেংবা লন

চানবা চীঞ্জাক

শেংনবা ফি

লৈনবা যুম

অৱায়বগী অৱায়বা ঙাক্তা।

শংহনসি

চীংমায়শিংসে

লৌবুকশিংসে

চহী চুপ্পা

শাসনু জগোয় ফৌনানা লৌবুক্তা
নোনসনু কোক মহৈ-মবোংশিংনা চীংমায় চীংমায়দা
খঙগনি মদুতদা ইমা লৈবাক।
ঙসিদি চাংয়েংগী পূংফম্নি নঙ-ঐগী
থৌরগনি শগোল খুরূপ
তিবেৎ চীংশাং লান্না,
য়ৌরুগনি নিংথি তুরেল ৰাংমদসু
থম্লুনবা অনৌবা থাঙফম পেগোদাগী।
হল্লক্কনি
চীংথ্রাউ চহুইগী মবক্তা
তারদুনা তাম্নাগী হাবিগী ঈশৈ
চাইবদুনা মেলৈ চরোং, কাক্লৈ চবোং
অশংবা নুঙশমশিংগী মকোক্তা।
মীতৈ লম্বুগী ৰায়েন্দা
য়েৎনররোই হন্না লৌবী-যূম্ফমগী
লৌতামিন্নরনি নুরাবী তাংখুল
য়াল্লদুনা ঈপা-লৌ
ঈপু লৌ
তুংগী চাবোল শূবোলগী।
মঙাল নাইরগনি মেরা থাউমৈ,

থোরক্লগনি নুংশা লৈমসু
ফৌরগনি হন্না লশিং-পোলাং
শাবগনি শেগায়বা নাইরবোইদবা
চরৈ ঙবোং ফি।
শন্দ্রেম্বী থোবক্লো
শারগে অনৌবা নহুম পোন্দে।
ঙসিদি চাংয়েংগী পৃংফম্লি
ইমা নঙগী।



দিলিপ ময়েংবম— ১৯৫৯ দা পোকখি। ফোঙখ্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খরদি পৃথিবী নঙগী নবাইবক (১৯৯০); ফিবাল অমসুং উফুল (১৯৯৫); বাহি অমসুং দুব (২০০১) অসিনচিংবনি। নেসনেল এৱার্ড ফোর বেষ্ট সাইন্স এন্দ তেকনোলোজি কোভরেজ ইন দি মাস মেদিয়া ফংখ্রে। তোঙান তোঙানবা মফম কযাদা পাঙথোকপা কবি সম্মেলনশিংদা শরুক যাখ্রে। হৌজিক নাওরেমথোং খুমজুম লৈকায়, ইম্ফালদা লৈ।

অসিবু খাংদিবু

থোংলেশিংগী লানফমদুগী হুন্নলফিদ্রব,
মীয়াম নোংমানর হায়বদু খনব মাংবা চৎপিদ্রব মখোয়না
লানফমদ থরায় থাদোকপবু
খনখি — নোংমাগী মহুং য়াল্লবনা !
ঙমখিদ্রবদা
মখোল লোয়না থাংলব
তেংথোকপগী থাক অদু
থোব ওয়াংজারে ॥

অদুন মানুংখি সিবুগী হকচাং হকচাংন
মমাংগী মিনুংশি থংলব মাখোয়না ॥

অসুক চান্না সংথোকপসিবু খাংদিবু-?
তাইবংগী পুরাবদ মায় পামন পাংবগা ?

অসুব ! খুবাইদগী লাইরেং থাবক্কী -
থোদোক অদুগী ঙরাং-ইনিংনি
নেমখাদ্রিবদ

'এ' হায়বসিদা খনবন মরুনা
'এ' লোয়ঙগা লৈহারে হায়ব
মীনাই নাইথাংগী খাংনুপ অমা
মপুনা চৎপগী মীনাই ওইবনব-
মপু য়ানব লেংনবদ মিব কাংবা থিদব
মীনাই মায় লোকখ্রমলে হৈমা !!

দিলিপ ময়েংবম

অসিবু ফাগির

খোংজোম্গি লান্ফম্দগি হল্লক্খিদ্রব,
মীখা পোন্ব হায়বদূ খন্ব ফাওব ঙম্খিদ্রব মখোয়ন
লান্ফমদ থৱায় থাদোক্পবু
খন্খি-পোক্পগি মহৈ য়াল্লবনী!
ঈমাগিদমক্ত
মতোল্ লোম্ন ৱাংলব
কৎথোক্পগি থাক্ অদূ
য়ৌব ঙম্জরে॥
অদূন সান্নখি সিববু হবাও হরাওন
মমাগি মিনুংসি ফংলব মখোয়ন॥

অসুক্ চাউন কৎথোক্পসিবু ফাগির?
তাইবংগি পুৱারিদ কয়া য়াম্ন য়াওবগে?

অদুবু! খ্বাইদগি লাইবক্ থীরিবদী
থৌদোক্ অদূগি ঈৱাই-ইনিল্ন
নেম্থদ্রিঙৈদ

'ঐ' হায়বসিত খন্বন মৱুনী

'ঐ' সোয়দ্রগ লোইরে হায়ব
মীনাই নাইথাংগি কাঙলূপ্ অম
মপুন্সী চূপ্পগি মীনাই ওইরুনব
মপু য়ানব হোৎনবদ সিব ফাওব কিদব
মীনাই কয়া পোক্খ্রমালে ঈমা!!
অদুননী মখোয়ন অচীক্প তান্জাদ
মসাগি ময়ূম্দ সগূন তৌরিব;
মাগি নুপীগি সনা হূরিব
মচল্ মচাসিংগি মাগি নূপীগি
ইজ্জৎ মাঙ্খিবদ
মখোয়ন করিসু নাচুংদ্রিব!
মরম্দী মখোয় নুংঙাইরি হূরুব লন্ থুম্ন।।

নহাক্পু তসেংন নুংসিজব মী অমত্ত থোক্লক্প উদে
নঙ্গি মিংদ সেবা তৌরক্লিবসিংগি মরক্ত
মখোয়বু নচানী হায়নীংদে ঈমা।
তোল্লব সাদগি হেন্ন তোল্লবসিং অসী
নঙ্গি নচানী হায়বদা মতীক্ চাদে।।

নঙবু নুংসিব সাদূন চোংথোরক্লিব হৎগি লাইসিংন
তীনফা, কাক্ফৈ, কাঙ, হয়িং ওন্দুন লৈ
অচেংব তান্জাদ নঙ্গি ঈ চূপ্ননব ঙাইদুন।।

নঙ্গি ঈ চূপ্‌ল চূপল্‌গ, চাউথোরক্‌লিব মসাবু
মমা নীংবনী হায়দুন পোঙ্‌ন লাউজৈ মীয়াম্‌ মমাঙ্‌দ।
মখোয় নত্তন নীঙ্‌বিনব কনা অমত্ত লৈত্রবগুম।
মখোয়দৌদী থীন সাউগৎলব তৌনীঙাই পামবৈদী লৈজদবসিংন
মখোয়বু লাইচৎ অমদ পুল্‌লপ্‌ সিখিব ঙাইদুন লৈ।
অদুবু কাঙ্‌বু অম সিষ্ত্রবসূ
মখোয়গি মচা মসূ ময়াম্‌ অমমুক থোরকঈ
মসীনী অব্বাব!
নঙ্গি চীং পাৎ তুরেল
লৌবুক লম্‌হাং অতিয়াবু উরগ চাউরক্‌খিব
নঙ্গি লিরিব নুংসিৎন য়ৈরগ সেম্‌খিব
লুম্‌বু লুম্‌বুব কোরৌগি মঙাল্‌দ কল্‌হন্‌খিব হকচাংদ
য়াওজরিব থমোয় অসিদ নঙ্‌বু নুংসিদন
থোপ্‌ মচা অসিদ নঙ্গিদমক্‌ খন্‌দন
কনাবু নুংসিবুনী, কনাগিবু খল্‌লুনী ঈমা!

অদূননী, নঙ্‌বু তসেংন নুংসিজব নচাসিংন
নঙ্গি হক্‌চাংদগি ঈখেং সিন্‌থরকপ উরগ
থব্বায় থাব পামুখিদ্রিব!!
খাঙ্‌ব ঙমখি্‌দবনী তূমীন্‌ন
মসীদী অরাইব নত্তে ঈমা

তৌসিন্নব যাব কুম্মৈ নত্তে।

মসিমতং খঙ্হন্নীংঈ মযেক সেংন,

নচানী হাযবদ মতীক্ চাদ্রব নচাসিং অসিদ,

নচাদী ওইবগ মীচা ওইনীংলবসিংদসূ,

সিববু ফাগি তৌব যাবব?

সিববু কবেমন্ব যাবব'?

অমুক্তংদী থন্থমিন্নব ফৈ

অমুক্তংদী থন্থমিন্নব ফৈ।।



প্রমো থাংজম ওংবী— ১৯৫৬ তা পোকখি। ফোঙথ্রবা শাইবিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খর্বাদ তেংথাখোশ (২০০৪), মহৌশা অমসুং খুৎশেম (২০০৬) অসিনচিংবনি। তোঙান তোঙানবা মফম কয়াদা পাঙথোকপা কবি সম্মেলনশিংদা শরুক যাম্লে। চহী ১০ হেন্না মণিপুরকী চীংগী মফম কয়াদা সরকারগী থবক তৌদুনা লৈরম্মী। হৌজিক মতাই মখা লৈকাইদা লৈ।

চুপ্সিন্নরিবি অমুক্তগী মেরা

চহী কুমজা মিলিং অমিন মমাংদগী
চীংনী ওমী অমিনা
অতোংবা ঈচেনা মচু মহৌবা
পোংশবগী মন্নং মতেলে লেম্নাবু ওইহন্না
মতমচংনা অমিন্নরকপবা
চহি শমনাং ইন্নমিনুমক্কী
এমোয়গী থৈরেনাগী 'মীনপু' ।

সজিবুক্তা —
লেংখৎপ লোকো মেন্নবগী মীৎয়েং
তিংখৎপ লোকো এমোয় ঙাইহিংমক
সাজুমক্কী ওমীমরবা
ঙাক্লিংগী থৌমল - ইচুক্তা ।

মতম কুইরুগী
হিংনামিন্নরক্লবা এমোয় ঙুম্মক
ফৈরেনাক্কী লৈমায়মক্নাইদবা ।

পোনামিন্নরিবানি ঙুংশাখর
মফমাইদগী ঙুংশিং - ঙুংশালেন্তা ।
মঙ্গমিন্নরিবানি লোইবা ঈমিং
লৈমায়খীমক্কী ঙাশিং, তাং, ঙুরেল, ইচুংগী ।

চানিমিন্নরিবানি লৈরাংচেন্নবী ইমাগী-
মচু-মহোং শরিক ঙুস্ব ।

সাজিমিন্নরিবানি লৈরু-ঙুংশী, অতো-অনা
ইমাগী ওন্নাবমক্কাইদবা ।

চহিমিন্নরিবানি ঙুংশু-মাতম
মতম মতমগী লোয়ানলম্বীদবা ।

প্রমো থাংজম ওংবী

চুখৎমিন্নরসি শান্তিগী মৈরা

চহী কুমজা লিশিং অনি মমাঙদগী
চীংমী তম্মী অনিনা
অঙাংবা ঈতনা মচু শংলগা
য়োংখমগী ময়ুং মফেল লংলাবু ওইহন্দুনা'
মতম চংনা শামিন্নবকপ্রবা'
চবৈ নমথাং ইন্নফিদুমক্লী
ঐখোযগী ঈবৈপাক 'মণিপুর'।

মসিমক্না--
য়েংফম থোক্তে খেন্নবগী মীৎয়েং
তিনফম থোক্তে ঐখোয খুদিংমক
খাঙ্গুথক্কী তমথিববা
পুক্নিংগী ঈথিল-ঈহুল্লক্তা।

মতম কুইনদগী
হিংমিন্নবক্লিবনি ঐখোয় পুম্নমক
ঈবৈপাক্কী লৈমায়থকসিদা।
হোনমিন্নরিবনি নুংশাস্বর
মফমসিগী নুংশিৎ-নুংশালক্তা।

থকমিন্নবিবনি লাইজ ঈশিং
লৈমাযসিমক্কী পুখ্রি, পাৎ, তুবেল, ঈফূৎকী।
চামিন্নবিবন লৈহাওচেনবী ইমাগী
মইহৈ-মবোং মবীক চুম্বা।
খাঙমিন্নবিবন নোংজ নুংশা, অবা-অনা
ইমাগী তম্পাকথকসদা।
চৎমিন্নবিবন ভূংথ মাঙথা
মঙম মতমগী খোঙলম্বীদা।

নীংশিংমিন্নসি ঐখোয খুদিংমক্না
কনা-কনাবুনো
তুক্কচবা মীৎযেংনা যেংগদৌবিববো"
ঐনা নঙবু তুক্কচববদি
নঙনসু ঐবু তুক্কচগনি।
ঐনা নঙবু নুংশিববদি
নঙনসু ঐবু নুংশিগনি।
শাগৎলসি ঐখোয় পুন্না
অশেংবা অচুম্বা অফবা বাখল্লোন।
লংথোকখ্রসি
তাম্বোকখ্রসি
মাঙহনখ্রসি
ফৎত্রবা বাখলগী ঈহুলশিং

ঐখোয় খুদিংগী থবায হকচাংদগী।

চুখৎলোইসি কল্লক মৈবী

নোংশাগুম মশোং ফনবা।

শক্লোইসি বাশক

ওইদবনা অওই' শা ইশাগীদমক খল্লগা।

শিল্লোইসি পোৎথি-পোকম

থোক্লনবা বাথোক-লাম্থোক, খৎন-চৈনবা।

খোইদোকমিন্নবসি

মৈশা লাংলবা ঈবৈপাক্কী লৈমাযসে।

লৌথোকমিন্নবসি

তিংখং-তুম্মৌ, চৈতেক-চৈবাং

কাগ্নদ্রবশিং চন্নদ্রবশিং।

খিকথহল্লসি

খোইদোক্লবা লৈমাযথক্তা

অমতগুম্লবা বাকচাংগী নোংলীক।

হল্লসি লৌবুক শিন্না লৈমাযবু থুংনা

শান্দ্রিগী ফৌ মকশিং, মহৈ-মবোংশিং

লৈতনবা অবাং-অপা মতমচুপ্পদা।

চৎমিন্নবসি খুৎশম্মনা

অমত্ত ওইনা লিংজেলবু মান্ননা

হৌখিদ্রিঙৈ মতম মানা।
চুখৎমিন্নবসি নৌহৌননা শান্তিগী মৈবা
ঐখোয় পুন্নমক্লা থম্মোয় শেংনা
তুংগী জাতিগী মীবোলগীদমক।

কাউথোক্লোইসি কৈদৌনং
'শবগা লোযব' মীওইপোকপ।
ঐখোয় পুন্নমক হন্নখিগনি
হনফমদুদা।
লেঙদনা লৈহৌগদবদি
সুপ্নতগী 'মহাক' খক্তনি।



ণনবোন কবুই— ১৯৫৬ তা পোকখি। মহাক্কী ফোঙখ্রবা শাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খর্বদি তাক্লক্লিমে মুনরেং (১৯৮৪); অশৈ হুম্মকাখে অতাওদিমে (১৯৮৯); রেল্লামে অজেন-বিনা (১৯৯০); রোংমে শং (১৯৯২); জিংবাম্মে জেশিয়েংবোং(১৯৯৬); চবোনগোইকই মৈতোং ফুম্লিংডে (১৯৯৮); ঈগী মচুদি খেন্নদে (২০০২); অজোংনা (২০০২) অসিনচিংবনি। ওল জেশিয়েংরোং নাগা সোর্ট প্লে কম্পিতিশন্দা অশৈ হুম্মকাখে অতাওদিমে হাযবা ড্রামা অসি বেষ্ট স্ক্রপ এরার্দ-১৯৮৪ ফংখি। মফম কযাদা পাঙথোকপা কবি সম্মেলনশিংদা শরুক যাখি। হৌজিক মহাবলি কবুই, ইম্ফাল ইষ্ট দিস্ট্রিক্টতা লৈ।

২০০৯ ইংগী জুন ১৮ গী হুইহৌ

নাগালেন্দা লৌরক্লা মিজ ফাগ্রনা
মনিপুরগী লমদমদা থৌশিল্লক্লে তারবদা
চৎথোক্রবকাখি "মনিপুর কায়বা য়াদ্রোই" !
খৌনরুবা লৈতনা মফম খুদিংদগী
চেক্লোরবকাখি নুপী অঙাং, অহল নহা খাক্না ;
নুমিৎ অদো ঙাসিনি ।

থাকৎননবানি লুচিংবাশিংদা অশাওবগী লোয়নন্না
নোংপোক নোংচুপ খা-থাংদগী চঙশিল্লকপা
শাম্ফু কল্লবা মীয়ামগী খোঙজংনি ;
মঙ্গীং মীওমদবা, তাৎ বিজাৎ খাইদবা মীয়ামগী
খোইশাওননবা হৈখৌনি, মনিপুরি ইমাগীদমক ;
নুমিৎ অদো ঙাসিনি ।

ইমা লৈবাক ইরমদক্লা কায়রবদা
মীওইনা হিংলুবগী করিবু কান্নরি !
শিখিবনা চাম্মা থেক্লা ফরবানি
অসিববু অকিবা লৈতনা চঙশিনখিবা
ইরমদমগী ইতিহাসতা খাইদগী চাওরবা খোঙজংনি ;
নুমিৎ অদো ঙাসিনি ।

অচুম্ববু থাকৎচনে, লেন্দবভু ফোঙদোকচনে
লুচিংবা মাওবু উনজনে চঙশিল্লকপদা
নোংমৈ গুলিনা পাউখুম পীরক্লবদা
হৈথেংলভা মক্লাইনা পোক্লা ওইখি
ইমা লৈবাক্কীদমক, অহৌবা অহৌবীশিং ;
নুমিৎ অদো ঙাসিনি ।

ঈ অমসুং পি

২০০১ ইংগী জুন ১৮ গী ঈহৌ

নাগালেন্দা তৌরম্বা সিজ ফায়ারনা
মণিপুরগী লমদমদা য়ৌশিল্লক্লে তারবদা
চোংথোক্লরকখি "মণিপুর কায়বা য়ারোই"!
হৌনরুবা লৈতনা মফম খুদিংদগী
চেম্থোরকখি নুপী অঙাং, অহল নহা খাক্তনা;
নুমিৎ অদো ঙসিনি।

ব্রাকৎননবনি লুচিংবশিংদা অশাওবগা লোয়ননা
নোংপোক নোংচুপ খা-ব্রাংদগী চঙশিল্লকপা
শাফু কল্লবা মীয়ামগী খোঙজংনি;
মশীং থীঙমদবা, জাৎ বিজাৎ খাইদবা মীয়ামগী
খোইশাওনরবা ঈহৌনি, মণিপুর ইমাগীদমক;
নুমিৎ অদো ঙসিনি।

ইমা লৈবাক ইরমদম্না কায়রবদা
মীওইনা হিংলুবগী কবিবু কান্নরি!
শিখিবনা চাম্মা হেন্না ফরবনি
অশিববু অকিবা লৈতনা চঙশিনখিবা
ইরমদমগী ইতিহাসতা খ্বাইদগী চাওরবা খোঙজংনি;

নুমিৎ অদো ঙসিনি।

অচুম্বতবু ৱাকৎচগে, পেন্দবতবু ফোঙদোকচগে
লুচিংবা মাতবু উনজগে চঙশিল্লকপদা
নোংমৈ গুলিনা পাউখুম পীরক্লবদা
ঈখেংলক্তা থৱাইনা পোন্থা ওইখি
ইমা লৈবাক্কীদমক, অথৌবা অথৌবীশিং;
নুমিৎ অদো ঙসিনি।

হে লাইবক ফরবা অথৌবা অথৌবীশিং!
ইমা লৈবাক্কীদমক থৱাইনা পোন্থা ওইখিবদি
চঙনা স্বর্গ কারবনি নখোয়দি
ইমাগী খোল্লাং লমনবু শিংলবনি
পোকপগী মহৈ য়াল্লবনি।

শহীদ ওইরবা অথৌবা অথৌবীশিং!
নখোয়গী কখোল্লবা থৌনা লিংজেন্না
হন্দোকখিদো সিজ ফায়ার মণিপুরদগী
কনখিদো ইমাবু, মীহৌ চাওবা মখুবাম্মুংদগী;
দিল্লিগী লুচিংবশিং মায়রৈখি, অচুম্বগী মাঙদা।

নখোয়না চৎখিবা অচুম্বগী খোঙ্গুল লীক্লম্বু
মশীং খঙদ্রবা নরৈচা খুদিংমক্তা লীরক্লি ঙসিসু
থৌরাংলি লেপ্লা লৈতনা হয়েংগীদমক
পীনবিয়ু থৌনা লিংজেল ঐখোয়গী,
লানঙম ফীরাল থেৎনবা ইমা লৈবাক্কী।



বধু লৈশাংথেম— ১৯৫৯ দা পোকখি। হোঙথরবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খবাদ্ পুন্সি তেলঙ্গা (১৯৯১), লানবু লৈ ওইনা শান্নবিবা (১৯৯৫), নুড অসি লাইনি লৈ অসি ঈনি (১৯৯৯), হনুবীগী ঈশিং পুন (২০০২), তৌষ্ণু অমসুং ভা মমিং (২০০৫) অসিনাটং বনি। তেংলেম আবীব নীংশিং মনা ফংখ্রে। তোঙান তোঙানবা মফম কয়াদা পাঙথোকপা কবি সম্মেলনশিংদা শরুক যাখ্রে। থৌজিক থাংমৈবন্দ কোলেজ গেত, মাইস্নাম লৈকাই, ইম্ফালদা লৈ।

চমীথে চাকপা

চিমথু নখোয়দি অঙোবশিং
অচাম্বা ইথেং মরক্তা
পঙ্খং হাংগা মাংলেংদলি।

শিবা নাইরোইদবা লেংঙমদা
চমীথে খীরাল মুংলদুনা
লোইনাইত্রবা খোঙ্খাও লোটখিবা
নখোয়বু থৈতে ইমাগী মচাশিং।
নখোয়দি চৎখি
নোংবাক্কীদমক ইগী খোঙ্গুলদা লেংতুনা
পায়রদুনা অরংবা মাংঙাক
নপা নপুনা মথীরম্না।

অঙোবশা
নখোয়গী ইগী খোঙ্খাওদা
পাইখৎলবা খিবদু লোৎ লোইমগী থৌরী থৈথু
অতিয়াদা মলেংতম্না।
ইখবনি মমাগী মথেক্কা থৈগাতপু।

নখোয়না হায়রম্মী
নখোয়না লোটরম্মী
এইখোয়গী চমীথে কাপবা য়াবোই
নীংথৌ খোঙ্খাও অতিয়া
নীংথৌ চমিথু খোঙ্গাংনা থৈনা।

হে! চমীথে চাকপা লোমশিং
নখোয়দি শিবা নত্তে
মুগ কয়া হিংদুনা লৈরেরগনি
নতগী নোংবাক্তা
নত্তগী চমীথেনুংদা মমাগী থুমশিং।

নখোয়না মুংখি
চমীথে খীরাল জুন ২৮, ২০০১
হে! মৈরেবাক নীংথৌ মচাশিং
মরাক্না লোমখা পাখিবা
নচিদি লামগীদি কেংলবা ইমাগী মচা।

বধু লৈশাংথেম

ঙমখৈ ঙাকপা

ঙসিসু নখোয়দি অথৌবশিং
অঙাঙবা ঈখেং মরক্তা
নখুৎ ৱাংনা থাংগৎলি।

শিবা নাইরোইদবা মোংফমদা
ঙমখৈ ফীরাল য়ুংলদুনা
লোইনাইদ্রবা খোল্লাও লাউরিবা
নখোয়বু মৈতৈ ইমাগী মচাশিং।

নখোয়দি চৎখি
নরৈবাক্কীদমক ঈগী খোঙ্গুলদা নেৎতুনা
পায়রদুনা অরংবা থাঙশাং
নপা নপুনা থম্বীরম্মা।

অথৌবশা
নখোয়গী ঈগী খোল্লাওদা
পাইখৎলকখিবদু পোৎলোইফমগী মৈরী মৈখু
অতিয়াদা মনীংতম্মা।
ইখিবনি সনাগী ময়েক্লা ইতিহাসতু।

নখোয়না হায়রম্মী
নখোয়না লাউরম্মী
ঐখোয়গী ঙমখৈ কায়বা য়ারোই
নীল্লি খোল্লাও অতিয়া
নীল্লি ঙসিসু খোম্থাংনা য়ৈনা।

হে! ঙমখৈ ঙাকপা লাম্মীশা
নখোয়দি শিবা নত্তে
যুগ কয়া হিংদুনা লৈহৌরগনি
নঙগী নরৈবাক্তা
নঙগী ঙমখৈনুংদা সনাগী য়ুম্বীশিং।

নখোয়না য়ুংখি
ঙমখৈ ফীরাল জুন ১৮, ২০০১
হে! মরৈবাক নীংবা মচাশিং
থব্রায়না পোম্থা পীখিবা
নঙদি লাম্মীনি শেংলবা ইমাগী মচা।
হুকলিবদুনি

থৌনা ফবা ঙকশমদা
অথৌবশিং লৈ পরেং পরেং।

চৎলু অথৌবশা
লৈয়ু নখোয়দি স্বর্গদা
নখোয়দি খোম্লাং লমন শিংলবনি
নখোয়মুক লাইবক ফবা কনা লৈরিবগে।

নখোয়গী খোঙচৎতি
জুন ১৮ কয়া চৎখিগনি
জুন ১৮ কয়া লাকখিগনি
মালেমসিদা মুৎত্রিমখৈ।

ঙমখৈ ঙাকপশা
নখোয়গী ঈখেং
তৈদুনা লৈরি ইমা মণিপুরগী হকচাং পুম্বদা
কোকপা ঙমদ্রি ঙসিসু ঈখেংগী মচুদু
ঐখোয়গী থম্মোয়দা
ঐখোয়গী হকচাংদা।

লেংদনা লৈরি ঙসিসু
নখোযগী মোংফম কেক্রুপাৎ
সনাগী তীর্থসি চাইরদুনা লৈ চবুন চবুন।

নখোয় শিদ্রি
নখোয় হিংলি
নখৃৎনা ৱাংনা থাঙ্গৎলি
ঈগী খোল্লাওনা নীল্লি।



শরতচান্দ থিয়াম— ১৯৬১ দা পোকখি। ফোঙথবা লাইহিকাশিংগী মনুংদা পনবা যাবা খরদি তেঙ্গালি কাববা পোদোন (১৯৮০), শো চবুন (১৯৮৯), অফ্রিকা (১৯৯৩); হাউজিল্লকপা ঈশিংগী মনাক্তা (১৯৯৪), দ বেবস (১৯৯৫); মুমৌলংদবাশিংগী মুম (২০০১); নুংশিবী গ্রীন (২০০২), ও লবলি গ্রীন (২০০৫) অশিনচিংবনি। দ গ্রেট জুন অপবাইহিজিংদা লৈখিদ্রবা ভবানিপালগী পুন্সি বাবীসু ইদুনা দ বুক ওফ সেল্ফলেস সেক্রিফাইসতা ফোঙদ্রে। নেসনেল পোইট্স মিট কযাদা শকক যাখ্রে। গ্রীস অমসুং বাংলাদেশতা চংলুবে। যামিনি সুন্দর গুহ গোল্ড মেদল ফংখ্রে। হৌজিক সগোলবন্দ লুক্রোম লৈবক, ইম্ফালদা লৈ।

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

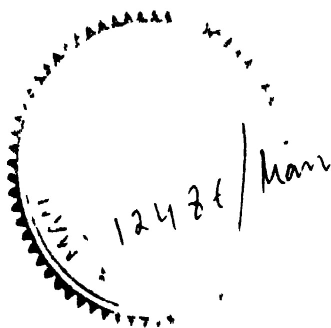
শরৎচান্দ থিয়াম

ইমা লৈপাক

মোংফম,
মবোল মবোল থানা থানা লংখৎলকলিবা।
ইমা লৈপাকসিদগী হেনবা লৈত্রবা-
সিদগী হেন্না ৱাংবা, থাববা মোংফম
অদুদি খল, ওয়াংবা
ইমা লৈপাক অমসুং মোংফম।
পোক্নফম লমদমগী লৈমায়দন
ঈগী ইনফি ইল্লদুনা নুপীমচাশিংনা কদায়দা চৎলিবা?
অশংবা পাম্বীগী মবাশিংনা কাউথোক্লুনা চৎলি তৃপ্তফাওবা
যৌনবদং পন্থুংদু।
চাংলোন ৱাংমদা পাইখিবা উচেকশিংনা
নাংতম্মা পাইবগী নুংঙাইবদু চপ্লদুনা মখোঙ অনীদুনা
থাদবক্কদবগী যেংথবকপদা
অঙাংশিংনা ঙাইথিব খূনগদবগী।

খলসু ওনখৎলকলি
ইমা লৈপাক অমসুং মোংফম।
অমম্বা মৈখৃসু উৎকী মপৈসু
ৱাংবা তান্নবকপগী হিদান্নবসিমদি
অযূক্কী নোংহৌনা ঙমদ্রি তাইশিন্নবা।

অশিবা ঈশিংদা হোন্দুনা চৎলিবা হিশিংগী হিবোৎসু
অশিবা হকচাংশিংনা ফাবক্লবদা
ৱাংখৎলকলি হলসু হেন্না হেন্না
ইমা লৈপাক অমসুং মোংফমগী।
অদুবু নাশোন পীক্লা তাবি খোঞ্জেল অমদি
ঈ থাংলবা মচাগী লাইবক্কুদা মমাদনা নুংশিনা চুপ্লগা



"... হায়নবা লৈ থাওদগী কলম্না হেন্না থৌই। ... লম্বী মাওলবা, পল্লেপফম খওদ্রবা খুনাই অমনা অইবশিংগী ঈঙ্গিৎ য়েংঙি। ... মী-শিংগী ফিলিং অমসুং ইমোসন যাকাইহনবদি অইবগী কলম্নানি। ... নুমিৎসিগী কবি সম্মেলন অতৈ মতমদা তৌবা কবি সম্মেলনদগী হেন্না মী তিন্দুনা কবি ২১ গী শৈবেংশিংগী মহাও চূপখি ..."

— পোক্লফম

"... জুন ১৮ গী কেক্রুপাৎতা পাওথোকখিবা 'দ গ্রেট জুন অপবাইজিং ডে সেলেব্রেসন' দা যাওবা কবি সম্মেলনগী থৌবমদুদদি তোঙান তোঙানবা মাযথোং ঙাক্তা ওইখি। ... মণিপুরদা কবি সম্মেলন পাওথোকপদা খ্বাইদগী যাম্না ভাবোক তিনখিবসি নুমিৎ অদুনা অহানবনি হায়বা যাই ..."

— নহারোলগী থৌদাং

SATHOULUP Rs. 150/-